



EDITORIAL

TRIUNVIRATO DE PASIONES

Por el DIRECTOR DE KONOZER ARAGON

TRIUNVIRATO DE PASIONES se agrupan un año más en KONOZER ARAGON para rendir homenaje a NTRA. SRA. LA VIRGEN DEL PILAR.

«MUNDO»

DON SANTIAGO explorando un MUNDO INTERNO, dando carácter de genio científico a sus aportaciones.

«DEMONIO»

LOS ROLLING, bueno Mick Jagger se mantiene en el SUBMUNDO DE LA PROVOCACIÓN muy cerca de Lucifer, que le hecha una mano, manteniéndolos en lo mas alto en actitud burlesca frente al factor tiempo.

«CARNE»

Y carne lacerada por el ESPIRITU DEL ARTISTA que, a su vez crea otro mundo, otro demonio, otra carne para alimento suplementario de un espíritu encarnado, reflejo de Gracia Divina, que da color a la vida.

.3.

A nuestra Verdadera Familia, a nuestros Amigos y a todos los que nos quieren bien y con el corazón, nos mandan Energía Positiva, nos dedican su Tiempo y desean nuestra compañía. Conmemoramos el 3º año de nuestra Santa, Magica y Eterna Unión y el año y medio del natalicio de nuestro Primogenito y de su aceptación como SEÑOR DE LA PALANCA (ancestral Finca a la falda de los Puertos, donde convegen Aragón Cataluña y Valencia, una tierra unica por su riqueza, su fuerza, su belleza y su alma) Y a ella os invitamos el martes 7 de Octubre del 2002 las 13 hora, a una comida campestre abierta a todas las personas de buena voluntad, que actúan por el bien mayor de la Humanidad y Universal.

Que así sea y así es.

JUAN ANTONIO CADIerno

.3.



FINCA LA PALANCA

EDITA: Asociación Cultural TALLER DE DISEÑO GRAFICO (Centro de Actividades de la Junta Municipal Universidad).
C/ Gutierrez Mellado Nº 15 50005, Zaragoza
Tel/fax 976 353592, Móvil 669303094
konozer@able.es konozer@jazzfree.com
www.zaragoza-ciudad.com/konozer
COORDINA: Ayuntamiento de Zaragoza - Junta Municipal Universidad
COLABORAN: Asociación Cultural Amigos de la Capa de Zaragoza, Ateneo de Zaragoza.
DIRECTOR: Juan Antonio Cadierno.
REDACTORA JEFE: Inmaculada Casado.
REDACCIÓN: Tomas Ribas, Pedro Ania, Rafael Navarro, M^a Amparo Martí, Manuela Bosque, Mariela Garcia Vives, Julio Galisteo, Carmen Soro, Elena Berti, M^a Cristina Gil Imaz, Manuel Perez - Lizano, Olga Sanchez, Paco Ruiz, Hector Lopez, Miguel Angel del Rio Casado.
DISEÑO: Angel del Rio Gascon.
DEPOSITO LEGAL Z- 1473 - 2001
IMPRIME: Heraldo de Aragón S.A.

JOVEN KLUB KZ

Por Miguel Angel del Rio

Hoy quiero presentar a mi equipo de HOCKEY HIERBA UNIVERSIDAD SALDUIE 1978 ZARAGOZA, para lo que cuento con la colaboración de José Antonio Pérez que nos hará una presentación histórica en toda regla.

EL HOCKEY EN ARAGÓN

José Antonio Pérez

Sin fecha precisa, pero aproximadamente hace un poco más de treinta años, ya través de dos caminos distintos se implantó el hockey sobre hierba en Aragón

Por un lado un foco universitario, estudiantes que lo habían practicado fuera y llegaban a hacer la carrera, crearon unos grupos universitarios, y una competición por facultades, ahora por desgracia perdida por la desidia de la Universidad de Zaragoza. Por otro, un Vasco Ignacio Garmendia que fue por dos colegios de los punteros por aquella época en el depono escolar: Jesus Maria El Salvador y los Salesianos.

Por mor de las instalaciones disponibles fue la modalidad de invierno, e hockey sala, la que tomó prevalencia, y pronto llegaron brillantes resultados en categorías inferiores, y lógicamente con los años en superiores. Fue el Salvador el primero en acercarse a los lugares preeminentes del hockey español, y el primero que tuvo el honor de que uno de sus jugadores José Miguel García, lograra vestir la camiseta nacional, aunque para ello debiera de tomar la decisión que luego ha sido tomada por otros, de tener que emigrar para conseguir estos éxitos. Fue plata en los JJOO de Moscú, aunque para ello debiera de defender los colores del R.C. Polo de Barcelona.

Fue Salesianos quién a principio de los ochenta tomó el relevo. Varios campeonatos de España en categorías inferiores y la única medalla en categoría absoluta hasta hoy, certifican la progresión de un club, el actual Salduie 78, que hoy sigue desde la 1ª División nacional manteniendo, y no sólo deportivamente, la llama del hockey aragonés.

Desde la construcción en 1989 del campo de hierba artificial de la Universidad de Zaragoza, fue el hockey hierba quién tomó el relevo del de sala. Los tres clubes más importantes de Zaragoza, han militado o militan en las categorías importantes del hockey español. Citar por ello, como no podía ser de otra manera, al club que actualmente está en mejor situación deportiva, el Honigvogel Este club nacido de una escisión de Salduie en sus años gloriosos, consiguió el pasado año el ascenso a la División de Honor 13, y este año debido a la gestión del Presidente de la Federación Aragonesa de Hockey, D. Miguel Angel Lozano, ha conseguido una excepción para poder disputar sus partidos en Zaragoza, ya que nuestra ciudad no cuenta con una instalación adecuada para esta categoría.

El futuro del hockey se presenta con luces y sombras. Sin una instalación digna las categorías inferiores no van a poder desarrollarse, y este freno, el de no poder cambiar el campo por uno moderno, puesto por los gestores de la Universidad, es una rémora para un deporte que en cuanto a la calidad de los participantes está en situación inmejorable.

Esperemos que dentro de otros treinta años podamos escribir otro artículo contando los éxitos que se vislumbran si se cuenta con un poco de la ayuda necesaria.



TÉCNICA

LA MANO NEGRA

LOS ARCHIVOS DE AUDIO EN INTERNET
Por Angel del Rio

El formato de compresión de audio MP3 que puede reducir el tamaño de un archivo musical hasta la décima parte, es el más usado en internet debido a que los archivos pequeños son más manejables, y es el que ha hecho tambalearse a las empresas discográficas, reticentes a bajar el precio de la música. Sin embargo la fuerte compresión se realiza en detrimento de la pérdida de calidad de sonido.

Junto al formato MP3, por la red también podemos encontrar canciones en formato SHN o FLAC, que si bien su compresión suele reducir su tamaño a la mitad, el archivo no sufre pérdida en la calidad sonora, generando al descomprimirlo un fichero WAV idéntico en todo al que se usó para comprimirlo. Estos dos formatos también pueden ser reproducidos en el WINAMP, (reproductor por excelencia de ficheros comprimidos), instalando el plugin correspondiente desde la página de WINAMP; y los programas para comprimir/descomprimir son gratuitos y fáciles de encontrar desde cualquier buscador (por ejemplo el GOOGLE).

Estos nuevos formatos empiezan a ser usados por grupos para darse a conocer o para llegar a un grupo más amplio, y para no entrar en polémicas con las empresas discográficas ofrecen actuaciones en directo con una calidad sonora idéntica a otros discos comerciales de grabaciones en directo.

Teniendo en cuenta que la mayoría de los grupos que se encuentran fuera del circuito de los cuarenta principales y de las grandes compañías discográficas sobreviven de sus conciertos, esta sería una buena manera de darse a conocer. Los medios son asequibles y el público es inmenso si se centran todas las aportaciones en un directorio común.

Bienvenidos a Zaragoza Ciudad y Aragón (España) - Microsoft Internet Explorer

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Atrás Adelante Detener Actualizar Inicio Favoritos Historial Pantalla com... Correo

Dirección <http://www.zaragoza-ciudad.com>

Los Girasoles

Miércoles 30 Octubre 2002 10:17:58 am

Buscar

1 - Bienvenue à la ville de Zaragoza et à l'Aragón (Espagne) Bienvenidos a Zaragoza Ciudad y Aragón (España) Internet



LOS PORCHES DEL AUDIORAMA:

Servicio y Calidad en Romareda

La variedad y la calidad de su oferta comercial, son las señas de identidad del Centro Comercial Los Porches del Audiorama. Desde la limpieza de sus instalaciones, hasta la amabilidad de las personas que atienden a los clientes en todos los establecimientos, pasando por la diversidad de su oferta comercial y de servicios; estos, entre otros, son algunos de los factores del hecho diferencial de este centro comercial, ya consolidado después de siete años en funcionamiento. "Desde la puesta en marcha del Centro, nos preocupamos en seleccionar establecimientos variados y con una oferta de primera calidad", nos comenta don Antonio Martínez Sanz, gerente del Centro Comercial, "El sector de Romareda carecía de un espacio que aglutinara una oferta comercial y de servicios moderna, cómoda y que, al mismo tiempo, constituyera una especie de punto de referencia de la zona".

Además de a los vecinos de Romareda, el Centro Comercial Los Porches, es visitado diariamente por multitud de personas que acuden a los distintos centros que se encuentran en su entorno: Hospital Miguel Servet, Cámara de Comercio, Auditorio de Zaragoza, Estadio de Fútbol de La Romareda, Caja de Ahorros de La Inmaculada... público que encuentra en Los Porches el establecimiento idóneo para tomar un café, comer, comprar un obsequio, etc.

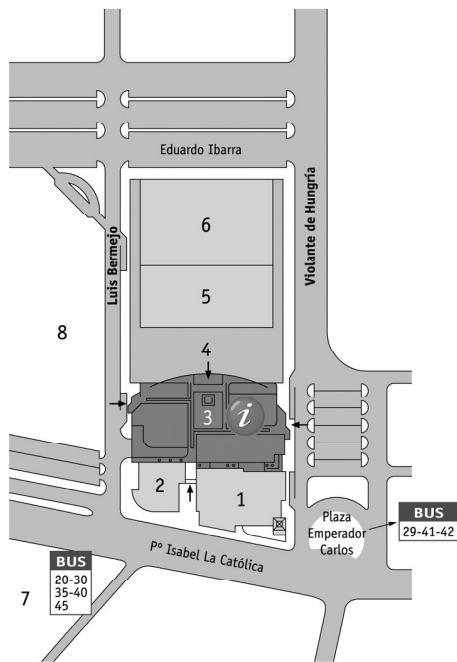
Como ya hemos indicado, la oferta de Los Porches es amplia, diversa y está compuesta por los siguientes establecimientos:

Salón de Peluquería Los Porches, Servicios Informáticos @ sí, Supermercado Sabeco, Tintorería Espit, Flores Valentina, Gimnasio Punto Vital, Bingo Audiorama, Inmobiliaria Todo Pisos, Cervecería D' Jorge, Librería Papelería Audiorama, Cines Renoir, Electrodomésticos Élite Center, Restaurante Galerna, Cafetería Izas, Pastelería Maflor, Frutos Secos Yuppi-Yuppy, Pinturas Pincolor, Viajes Club Vida y Telefonía Offitel.

Otra de las facetas importantes en Los Porches del Audiorama, que desgraciadamente no es habitual en el ámbito empresarial, es la de dar algo más a la sociedad, estar en estrecha relación, en la medida de lo posible, con los demás; así nos lo explica el señor Martínez: "Además de nuestra labor puramente comercial, desde siempre hemos querido estar implicados con el sector Romareda, así venimos organizando desde hace

ya cinco años la Semana del Pilar en los Porches, el Torneo de Ajedrez en Reyes, las visitas al Hospital Infantil, sorteos de regalos entre los clientes del Centro, etc.; también somos socios de la Oficina de Congresos de Zaragoza, y normalmente estamos abiertos a cualquier tipo de propuesta en la que se solicite la colaboración activa de nuestro Centro Comercial".

En definitiva, en el Centro Comercial Los Porches del Audiorama podemos encontrar una oferta comercial y de servicios variada, de gran calidad y atendida por profesionales de reconocido prestigio en el sector Romareda y en toda la ciudad.



1. Cámara de Comercio (Antigua Feria de Muestras)
2. Caja de Ahorros de la Inmaculada
3. C.C. Los Porches del Audiorama
4. Plaza Peatonal
5. Sala multiusos
6. Auditorio de Zaragoza
7. Hospital Miguel Servet
8. Estadio de La Romareda

Oficina de Información Comercial

COMARCA CAMPO DE BELCHITE

Esta comarca se sitúa en el límite entre las provincias de Zaragoza y Teruel. Está integrada por 15 municipios, y su extensión es de 1.043,8 km², siendo su población de 5.674 habitantes, lo que da una bajísima densidad de población que apenas llega a los 5,5 habitantes por kilómetro cuadrado. La pérdida de habitantes a lo largo del siglo ha sido dramática: actualmente sólo tres pueblos (Belchite, Lécera y Azuara) superan la barrera de los 500 habitantes. Sólo Belchite tiene capacidad real para convertirse en motor de la comarca.

EMBALSE DE ALMOCHUEL

ALMONACID DE LA CUBA

AZUARA

BELCHITE

CODO

FUENDETODOS

LÉCERA

LAGATA

LETUX

MONEVA

MOYUELA

PLENAS

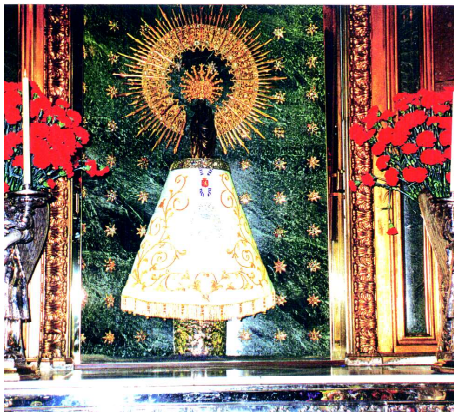
PUEBLA DE ALBORTÓN

SAMPER DE SALZ

VALMADRID



FIESTAS DEL PILAR 2003



SALUDO Y BIENVENIDA DEL ALCALDE

Excmo. Sr. D. Juan Alberto Belloch Julbe

LOS ROLLING STONES EN ZARAGOZA ULTIMO CONCIERTO EN ESPAÑA DE SU GIRA 'FORTY LICKS'

Un magnífico espectáculo ante unas 40.000 personas los teloneros **Primal Scream** tocaron desde las 20 a las 21.40 horas cuando los guitarreros de **Keith Richard** marcando los acordes de **Brown Sugar** hicieron estallar todas las gargantas. Zaragoza no quiso perderse el acontecimiento y acudió en masa a ver tocar en su ciudad a un grupo de leyenda.

La presencia de los Stones en la ciudad atrajo también a unas 8.000 personas que llegaron de fuera de la Comunidad, desde Canarias, de Vigo, de las provincias vecinas de Soria, Navarra, La Rioja, Valencia, siete autobuses de Madrid, diez de Barcelona y otros tantos del norte, aragoneses de todos los rincones y numerosas personalidades. Así, en la zona vip's se dejaron ver músicos, pero también actores como **Jorge Perugorria**, futbolistas como **Lainez** y **Pablo**, el presidente de la Cámara de Comercio, **Manuel Teruel**, o el de la Feria, **José Antonio Vicente** y políticos de todos los colores, desde el alcalde **Juan Alberto Belloch** y su esposa **Mari Cruz Soriano**, al teniente de alcalde **Antonio Gaspar**, y otros concejales del equipo de gobierno como **Carlos Pérez** o **Rosa Borraz**; pero también de la oposición, como el exalcalde **José Atarés**, **Verónica Lope** o **Jorge Azcón**, o consejeros como el de Industria, **Arturo Aliaga**.

Los míticos **Rolling Stones** ofrecieron en la Feria de Zaragoza dos horas inolvidables, donde el incansable animal escénico **Mick Jagger** desgranó la mayoría de sus temas más famosos (de **Start me up** a **Satisfaction**), demostrando que ni el rock ni él (cuan buen Fausto) conocen edad.

Con una perfecta escenografía de aires futuristas que alternó imágenes de los protagonistas y de los símbolos de su discografía plenos de colorido. Sobre un gigantesco escenario, con una increíble pantalla gigante que se dividía en dos, cuatro y hasta ocho módulos para poder seguir con nitidez todas las evoluciones de los músicos, **Jagger**, **Wood**, **Richard** y **Watts** se entregaron hasta la extenuación, ofrecieron lo más granado de su repertorio y dejando en nuestra memoria algunos momentos impagables, como el set en el escenario pequeño montado en medio del público, con los cuatro músicos tocando bajo la lluvia It's only rock 'n' roll (But i like it) y Like a Rolling Stone, inolvidable, como las palabras de Jagger en castellano: «Hola Zaragoza, estoy triste porque este es nuestro último show en España»

LA TRADICIÓN DEL PILAR

Texto cedido por CABILDO METROPOLITANO DE ZARAGOZA, y por los Caballeros de Nuestra Señora del PILAR.

Según una venerable y atíquisima tradición, la VIRGEN MARÍA cuando todavía moraba en Jerusalén antes de su gloriosa Asunción a los cielos, vino a Zaragoza a consolar y animar al Apóstol Santiago. Este se encontraba, con los primeros convertidos, a las orillas del río Ebro predicando el evangelio. Desde tiempo inmemorial, estos hechos, se sitúan en la noche del 2 de enero del año 40 de la era cristiana.

Tres son los rasgos peculiares que caracterizan esta tradición y la distinguen de otras tradiciones marianas:

En primer lugar, se trata de una venida, no de una aparición de la Virgen. A diferencia de tantas apariciones como, sin duda, ha hecho, por diversos motivos la VIRGEN MARÍA - Lourdes, Fátima, Banncux, La Salette, Higuey, y tantas otras en el caso de Zaragoza la VIRGEN viene cuando todavía vive en Palestina: "Con ninguna nación hizo cosa semejante», cantará con razón la liturgia del 2 de enero, fiesta de la VENIDA DE LA VIRGEN. Un segundo rasgo característico de esta tradición es la Columna o Pilar que la misma Señora trajo para que, sobre él, se construyera la primera capilla que, de hecho, sería el primer templo mariano de toda la cristiandad

Finalmente, hay una tercera nota distintiva, Es la vinculación de la tradición pilarista con la tradición jacobea. Por ello, Zaragoza y Compostela, el Pilar y Santiago, han constituido dos ejes fundamentales, en torno a los cuales ha girado durante siglos la espiritualidad de la patria española.

Se ha discutido mucho sobre los fundamentos históricos de la tradición pilarista, carentes, hasta el momento, de documentación histórica hasta el siglo XIII. Pero al margen de polémicas, ahí está el Pilar, testimonio vivo de la fe y de la religiosidad de los cristianos.

Ya huele a fiesta.

Un año más la ciudad se prepara para vivir su semana más alegre e intensa, cuando la luz del incipiente otoño se impregna de matices cálidos, y aunque a veces una punta de cierto se asome a nuestro rostro, recordándonos que constituye una de nuestras más persistentes señas de identidad, un aire alegre recorre nuestras calles y plazas, rebulle entre las hojas de los árboles y mueve a las personas de toda edad y condición a disfrutar, a participar, a vivir.

Paseamos por Zaragoza y percibimos que este es un momento muy especial en nuestra historia, que esta es una **época de cambios, que algo importante está a punto de ocurrir**. Más allá del comienzo del siglo y del milenio, estamos viviendo **un tiempo nuevo**, el arranque de un momento decisivo en el que nuestra ciudad comienza a liberar las energías que ha acumulado durante estos últimos años, y las está canalizando con el objetivo de ocupar el lugar que nos merecemos en el concierto de las grandes ciudades europeas. Queremos desarrollar un modelo de ciudad coherente y moderno, competitivo y ágil, tecnológicamente avanzado y confortable para vivir. Sé que contamos con los mejores ingredientes para lograrlo: nuestra situación privilegiada en el territorio, nuestras comunicaciones y nuestro potencial, pero, sobre todo, el capital más importante con el que contamos para afrontar el futuro con esperanza y con ilusión lo constituyen los zaragozanos. Porque Zaragoza sois vosotros, el conjunto de vuestras vidas y vuestro esfuerzo, vuestras ilusiones, vuestro tesón y vuestro trabajo.

Por eso Zaragoza es hoy, más que nunca, una ciudad joven y dinámica, **pletórica de proyectos e ilusionada con su futuro**. Un futuro que, con el banderín de enganche de la Expo 2008, comienza a dibujarse ya en el horizonte como una realidad que somos capaces de tocar ya con la punta de los dedos. Una ciudad que vive las fiestas y en las fiestas consciente de que en ellas aflora lo mejor de sí misma, que disfruta de la cultura en la calle y participa en todas sus manifestaciones con alegría y entusiasmo. Una ciudad plural, variada, que vuelve, como en otras épocas, a integrar en su seno a gentes muy diversas y las hace sentir de aquí. Una ciudad que es de todos, una ciudad que somos todos. ¡Felices fiestas!



MOPTICA MOLINER
LA OPTICA DE LAS FUENTES
Calidad a buen precio

Rodrigo Rebolledo, 28
Tel.: 976 59 49 64

La mayor oferta en CD, DVD, grabadoras, duplicadoras, MP3, complementos grabación, duplicación.

EL PLACER DE DESCUBRIR

www.zirigoza.com





PROGRAMA OFICIAL FIESTAS DEL PILAR 2003

VIERNES, 3 DE OCTUBRE

16,00 h.: **CI Concurso Hípico Nacional** Ciudad de Zaragoza. Club Hípico Doble F. Días 18,00 h.: Exposición: "Antonio Mingote, 50 años en ABC". Centro de Exposiciones y Congresos de Ibercaja.
21,30 h.: PILAROCK-03 ZARAGOZA. "TRIBUTO A LOS ROLLING STONES". LOS SALVAJES + RED OUT. Carpa Chimenea.
23,00 h.: **MALENA GRACIA + POCHOLO**. Organiza: FEDERACIÓN INTERPEÑAS DE ZARAGOZA. Pabellón recinto ferial.

SÁBADO, 4 DE OCTUBRE

8,30 h.: **XXIII Trofeo de Golf** Antonio Solanas Montes - Fiestas del Pilar. Club de Golf La Peñaza.
10,00 h.: **Concurso de pintura al aire libre** "Y TÚ, ¿CÓMO LO VES?". Descripción pictórica del edificio sede de la CREA. Organiza Fundación CREA.
10,00 h.: Exposición: **XX CONCURSO FOTOGRAFICO "JOAQUÍN GIL MARRACO"**. Casa de los Morlanes.
10,00 h.: Exposición: PATRIMONIO ENCONTRADO EN ZARAGOZA. Centro de Patrimonio Cultural.
10,00 h.: Atropad@s. **I Muestra de Arte en la Red**. Centro Cultural Río Ebro.
17,30 h.: FERIA TAURINA PILAR '2003. Plaza de Toros de Zaragoza.

18,00 h.: Inauguración de la **XIII MUESTRA DE ARTESANÍA ARAGONESA PILAR '2003**. Asociación Profesional de Artesanos de Aragón. Plaza de los Sitios.
18,00 h.: Inauguración de la **XI MUESTRA DE ARTESANÍA ALIMENTARIA ARAGONESA PILAR '2003**. Plaza de los Sitios.
18,00 h.: X Fiesta de la Cerveza "OKTOBERFEST". Parque de Atracciones de Zaragoza. INAUGURACION X EDICIÓN.
18,30 h.: **ENTREGA DE MEDALLAS Y DISTINCIONES DE LA CIUDAD**. En el Salón de Sesiones del Ayuntamiento de Zaragoza.
19,00 h.: PREGÓN DE FIESTAS. Tema: "ESTAMOS DE FIESTA".

19,00 h.: UN FANTASMA EN LOS MONEGROS. Comedia Musical de ambiente aragonés con **MARIANICO EL CORTO Y BALUARTE ARAGONES**. Teatro del Colegio Jesuitas - El Salvador.
19,30 h.: "Con P de Piano" de Laura Iglesia. Compañía: Higiénico Papel Teatro. TEATRO DE LA ESTACION.
19,45 h.: Teatro Principal (Coso, nº. 57). "YO ME BAJO EN LA PRÓXIMA, ¿Y USTED?". Compañía: Pedro Osinaga.
20,00 h.: Inauguración de la Exposición: **JORGE GAY**. Pintura. La Lonja.
20,00 h.: COMPAÑÍA DE REVISTA LUIS PARDOS PRESENTA: "ADICTOS AL MUSIC HALL" con LITA CLAVER "LA MAÑA" y la colaboración de Corita Viamonte. Carpa Moret.
20,00 h.: Teatro del Mercado. **LAS VENENO**. "Vida sexual del español medio".
21,00 h.: LECTURA DEL PREGÓN. Desde el balcón del Ayuntamiento a cargo de CARLOS PAUNER. FUEGOS ARTIFICIALES.
23,00 h.: ROCK DE JUSTICIA en la Plaza El Justicia. Actúan los Grupos PRECARIOS y VOLADOR.

23,00 h.: ARS AMANDI + TAKO + MAGO DE OZ. Organiza: FEDERACIÓN INTERPEÑAS DE ZARAGOZA. Pabellón recinto ferial.

DOMINGO, 5 DE OCTUBRE

8,00 h.: Vaquillas en la Plaza de Toros.
10,00 h.: CXVII CERTAMEN OFICIAL DE JOTA ARAGONESA en el Teatro Principal.
10,00 h.: Misa Baturra en la Plaza del Pilar. Organiza: Federación Interpeñas.
12,00 h.: Inauguración de la Exposición: JESÚS FRAILE. Pintura. Torreón de Fortea.
13,00 h.: Inauguración de la Exposición: **SO-CIOS DE HONOR ASOCIACIÓN ARTISTAS PLÁSTICOS GOYA ARAGÓN**. Museo Pablo Gargallo.

17,00 h.: FESTIVAL NACIONAL DE LA JOTA en la Plaza del Pilar. Actuación de: BAGOAS DA TERRA DE VIVERO (Galicia).

17,30 h.: FERIA TAURINA PILAR '2003. Plaza de Toros de Zaragoza.

18,00 h.: FESTIVAL NACIONAL DE LA JOTA en la Plaza del Pilar. Actuación de: GRUPO FOLKLÓRICO ARAGONÉS "LA FIERA".

19,00 h.: FESTIVAL NACIONAL DE LA JOTA en la Plaza del Pilar. Actuación de: ARTE DE ARAGÓN.

19,30 h.: **RECEPCIÓN MUNICIPAL A ENTIDADES CIUDADANAS**. En el Salón de Recepciones del Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza.

19,30 h.: MÚSICA CLÁSICA PILAR '2003. CAPILLA FILIPINA. Andrés Ibricic, Director. Sala Luis Galve.

21,00 h.: LOS CÁRMENES y **CARMEN PARÍS**. Sala Multiusos del Auditorio.

21,30 h.: PILAROCK-03 ZARAGOZA. TIERRA SANTA + RATA BLANCA + LUJURIA + ALABARDA. Carpa Chimenea.

17,30 h.: FERIA TAURINA PILAR '2003. Plaza de Toros de Zaragoza.

19,00 h.: Presentación del libro editado con motivo del **XXI CONCURSO DE POESÍA CIUDAD DE ZARAGOZA**. Salón de Sesiones del Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza.

19,00 h.: FESTIVAL NACIONAL DE LA JOTA en la Plaza del Pilar. Actuación de: GRUPO FOLKLÓRICO "EL PILAR".

19,30 h.: PLAZA ESPAÑA. "Estación Independencia". Actúan: LOS TRAVILIS, MONKAYO y JOAQUÍN CARBONELL.

21,00 h.: FOLK Y MÁS en la Plaza de San Felipe con HATO DE FOCES (Aragón) y L'HAM DE FOC (Valencia).

21,00 h.: ROCK DE JUSTICIA en la Plaza El Justicia. Actúan los Grupos CUARTETO DE CUERDA DEL DOCTOR LIBORIO y SUPERYO.

23,00 h.: "NOCHE DE SALSA" con ALAIN PÉREZ. Sala Multiusos del Auditorio.

MARTES, 7 DE OCTUBRE

17,30 h.: FERIA TAURINA PILAR '2003. Plaza de Toros de Zaragoza.

19,00 h.: FESTIVAL NACIONAL DE LA JOTA en la Plaza del Pilar. Actuación de: ESTAMPA BATURRA.

19,00 h.: Conferencia: **LAS RAICES JUDIAS DEL CRISTIANISMO**. Por Mariano Saban. Organiza: AJA-Sefarad Aragón. Casa de las Culturas.

19,30 h.: MÚSICA CLÁSICA PILAR '2003. EDUARDO PAZ, voz. Sala Luis Galve..

20,00 h.: Inauguración de la Exposición: **TRES CANOS**. Pinturas. Palacio de Montemuzo.

21,00 h.: FOLK Y MÁS en la Plaza de San Felipe con AMANKAY y PETECO CARABAJAL (Argentina).

23,00 h.: "NOCHE BRASILEÑA" con RÍO SAMBA SHOW. Sala Multiusos del Auditorio.

23,00 h.: **DAVID CIVERA**. Organiza: FEDERACIÓN INTERPEÑAS DE ZARAGOZA. Pabellón recinto ferial.

MIÉRCOLES, 8 DE OCTUBRE

08,00 h.: VAQUILLAS en la Plaza de Toros.

11,30 h.: Inauguración Oficial FERIA DE MUESTRAS DE ZARAGOZA.

17,00 h.: "Terciopelo negro" de Tennessee Williams. TEATRO IMAGINARIO. Centro Cultural Teodoro Sánchez Punter.

17,30 h.: FERIA TAURINA PILAR '2003. Plaza de Toros de Zaragoza.

19,30 h.: MÚSICA CLÁSICA PILAR '2003. MARÍA LÓPEZ DE FÉLIX, soprano. SANTIAGO SÁNCHEZ JERICÓ, tenor. Sala Luis Galve.

20,00 h.: Inauguración de la Exposición: "ENSMISMADA", de Cecilia Casas. Fotografía. Sala Juana Francés. Casa de la Mujer.

20,00 h.: Actuación del grupo RAICES ANDINAS. Casa de las Culturas.

21,00 h.: FOLK Y MÁS en la Plaza de San Felipe con TINTIRINULLO (Aragón) y FAMILHA ARTÚS (Gascuña).

21,00 h.: ROCK DE JUSTICIA en la Plaza El Justicia. Mondosonoros 100 números de rock: Actúan los Grupos STAFF, SULLIVANS, HAIKUS y (WILLIAM).

22,00 h.: "FESTIVAL DE ROCK DURO": GEN

(Zaragoza). Centro Cultural Delicias.

23,00 h.: "NOCHE MESTIZA" con OJOS DE BRUJO Y DUSMINGUET. Sala Multiusos del Auditorio.
23,00 h.: **EL CANTO DEL LOCO**. Pabellón recinto ferial.

JUEVES, 9 DE OCTUBRE

08,00 h.: VAQUILLAS en la Plaza de Toros.

12,00 h.: Presentación del libro "CUÉNTAME UN CUENTO", recopilación de los cuentos representados en el ciclo "Entre brujas anda el cuento" y entrega de premios de la III Edición del Concurso "CUÉNTAME UN CUENTO". Lema: Educar en la Tolerancia. Casa de las Culturas.

17,30 h.: FERIA TAURINA PILAR '2003. Plaza de Toros de Zaragoza.

19,30 h.: PLAZA ESPAÑA. "Estación Independencia". Delicias Discográficas presenta: ALEJANDRO MONSERRAT GRUPO, JOAQUÍN PARDINILLA QUINTETO y MAKUMBA BEAT.

19,30 h.: MÚSICA CLÁSICA PILAR '2003. BEATRIZ FANLO, violín. GNARA GAZARIAN, piano. Sala Luis Galve.

20,00 h.: Actuación del grupo de música hindú "TAPAN GROUP". Casa de las Culturas.

21,00 h.: GRANDES ESPECTÁCULOS NOCTURNOS. LUNA DE ARENA (Zaragoza). "Gargallo, un grito en el desierto". Plaza del Pilar, Fuente de Justicia.

21,00 h.: ROCK DE JUSTICIA en la Plaza El Justicia. Actúan los Grupos SILENT y BIG CITY.

21,00 h.: FOLK Y MÁS en la Plaza de San Felipe con LA BIROLLA (Aragón) y XARNEGE (Gascuña/Euskadi).

21,00 h.: FUEGOS ARTIFICIALES. Plaza San Francisco.

21,30 h.: **LA OREJA DE VAN GOGH**. Pabellón Príncipe Felipe.

21,30 h.: PILAROCK-03 ZARAGOZA. BARÓN ROJO + WAR CRY + SARATOGA + REKIEM. Carpa Chimenea.

VIERNES, 10 DE OCTUBRE

08,00 h.: VAQUILLAS en la Plaza de Toros.

11,00 h.: Sesión de cine infantil audiodescrito "Ice Age" (La edad de hielo). Salón de actos de la O.N.C.E.

17,30 h.: FERIA TAURINA PILAR '2003. Plaza de Toros de Zaragoza.

18,00 h.: **ENTREGA DE LOS PREMIOS DE LOS CONCURSOS DEL PILAR '2003** en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento de Zaragoza.

18,00 h.: Proyección de la película en audiodescripción "El otro lado de la cama". Salón de actos de la O.N.C.E.

19,30 h.: MÚSICA CLÁSICA PILAR '2003. GLORIA MARTÍNEZ, arpa. ANA CARPINTERO, voz. Sala Luis Galve.

20,00 h.: Espectáculo musical "DE CUBA TRAI GO UN CANTAR" a cargo de LUDMILA MERCERON Y EL GRUPO R-32. Casa de las Culturas.

21,00 h.: CADENA DIAL ZARAGOZA presenta a **MALU** en concierto. Artistas invitados: GISELA, PEDRO JAVIER HERMOSILLA, FRAN PEREA, VEGA, JAVI CANTERO y HUGO. Pº. Independencia.

21,30 h.: PILAROCK-03 ZARAGOZA. TONINO CAROTONE + **SINIESTRO TOTAL** + PEREZA + ARTISTA INVITADO. Carpa Chimenea.

22,00 h.: SKUNK D.F. (Madrid), JOUSILOULI (País Vasco) y T.O.W. (Zaragoza). Centro Cultural Delicias (Avda. de Navarra, nº. 54). Organiza: F.A.B.Z.

22,30 h.: **PABLO MILANÉS**. Sala Mozart del Auditorio.

22,45 h.: Teatro Principal. "SE QUIEREN!". Compañía: Amparo Larrañaga - Iñaki Miramón.

23,00 h.: ROCK DE JUSTICIA en la Plaza El Justicia. Actúan los Grupos SICK BRAINS y OKPLOÏDE (Pau).

23,00 h.: GRAN NOCHE FLAMENCA con los Grupos: JUANIQUE, COCO y la COMPAÑÍA DE BAILE LA MATA. Plaza del Pilar. Colabora Asociación de Promoción Gitana.

23,00 h.: **ROSENDO**. Organiza: FEDERACIÓN INTERPEÑAS DE ZARAGOZA. Pabellón recinto ferial.

SÁBADO, 11 DE OCTUBRE

08,00 h.: VAQUILLAS en la Plaza de Toros.

11,30 h.: CONCURSO CORTES DE TOROS. Plaza de Toros de Zaragoza.

17,00 h.: FESTIVAL NACIONAL DE LA JOTA en la Plaza del Pilar. Actuación de: GRUPO DE DANZAS TIERRA ROJA DE ALMAGRO (Castilla La Mancha).

17,30 h.: FERIA TAURINA PILAR '2003. Plaza de Toros de Zaragoza.

18,00 h.: FESTIVAL NACIONAL DE LA JOTA en la Plaza del Pilar. Actuación de: GRUPO FOLKLÓRICO RAICES DE ARAGÓN.

21,00 h.: 40 PRINCIPALES ZARAGOZA presenta en concierto a: **ANA TORROJA**, DAVID DE MARÍA, ANDY & LUCAS. Pº. Independencia.

21,30 h.: PILAROCK-03 ZARAGOZA. BARRICADA + E.U.K.Z. + AZERO + INSOLENIA + BERRI TXARRAK. Carpa Chimenea.

22,30 h.: **ENRIQUE MORENTE**. Sala Mozart del Auditorio.

23,00 h.: CONCURSO DE EMBOLADORES y TORO DE FUEGO. Plaza de Toros de Zaragoza.

23,00 h.: **SEGURIDAD SOCIAL**. Organiza: FEDERACIÓN INTERPEÑAS DE ZARAGOZA. Pabellón recinto ferial.

DOMINGO, 12 DE OCTUBRE

4,30 h.: Tradicional y solemne MISA DE INFANTES en la angélica Capilla de la Basílica del Pilar.

5,00 h.: ROSARIO DE LA AURORA. Desde la Parroquia de San Pablo hasta la Basílica del Pilar.

6,30 h.: MISA ARAGONESA en la Parroquia de San Pablo.

8,00 h.: **OFRENDA DE FLORES**. Con salida desde la Plaza de Aragón. Colabora: Grupo Folklórico Aragonés "LA FIERA".

8,00 h.: VAQUILLAS en la Plaza de Toros.

12,00 h.: SOLEMNE MISA PONTIFICIAL. Basílica del Pilar. A continuación procesión por el exterior de la Plaza del Pilar.

17,30 h.: FERIA TAURINA PILAR '2003. Plaza de Toros de Zaragoza.

21,00 h.: M-80 ZARAGOZA presenta a: **CÓMPlices, ELEFANTES** + Artistas invitados. Pº. Independencia.

21,30 h.: PILAROCK-03 ZARAGOZA. BANDA BASSOTTI + BETAGARRI + M.C.D. + KONTAINER. Carpa Chimenea.

22,00 h.: "NOCHE AFRICANA": KASSE MADY DIABATE (Mali) y LORD SASSAFRAS GLOBAL STYLE (Zaragoza). Centro Cultural Delicias.

22,30 h.: BEBO VALDÉS y EL CIGALA. Sala Mozart del Auditorio.

23,00 h.: "NOCHE DE TANGOS" con GREGORIO LÓPEZ + MALEVAJE + Orquesta "A TODO TANGO". Sala Multiusos del Auditorio.

23,00 h.: ROCK DE JUSTICIA en la Plaza El Justicia. Actúan los Grupos NUBOSIDAD VARIABLE y LA COSTA BRAVA.

23,00 h.: CORRIDA HISPANO-LUSA. Plaza de Toros de Zaragoza.

23,00 h.: **FIESTA "NO AL TRASVASE"** con JOAQUÍN CARBONELL, LABORDETA, LA BOLLONERA, LA RONDA DE BOLTANA y artistas invitados. Organiza: FEDERACIÓN INTERPEÑAS DE ZARAGOZA. Pabellón recinto ferial.

LUNES, 13 DE OCTUBRE

08,00 h.: VAQUILLAS en la Plaza de Toros.

11,30 h.: EL BOMBERO TORERO. Plaza de Toros de Zaragoza.

12,00 h.: **OFRENDA DE FRUTOS**. Colabora: Federación de Casas Regionales.

14,00 h.: **RECEPCIÓN MUNICIPAL A LAS CASAS REGIONALES**. Salón de Recepciones del Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza.

17,30 h.: FERIA TAURINA PILAR '2003. Plaza de Toros de Zaragoza.

19,00 h.: FESTIVAL NACIONAL DE LA JOTA en la Plaza del Pilar. Actuación de: AGRUPACIÓN FOLKLÓRICA BRAVURA ARAGONESA.

19,00 h.: **ROSARIO DE CRISTAL**

20,00 h.: Partido de Fútbol Trofeo Fiestas del Pilar. Real Zaragoza S.A.D. - Willem II (Holanda). Estadio Municipal La Romareda.

21,00 h.: FOLK Y MÁS en la Plaza de San Felipe con ORQUESTINA DEL FABIROL y RODOPIS (Bulgaria).

21,00 h.: ROCK DE JUSTICIA en la Plaza El Justicia. Actúan los Grupos HANNAH y TAKSI.
23,45 h.: Fin de Fiestas en el Río Ebro. FUEGOS ARTIFICIALES Y TRACA FINAL.

MUSICAL TAHA

C/ Cánovas, 31
50004 Zaragoza
Teléfono: 978 23 81 94
e-mail: musical-taha@airtel.net

Les desea felices fiestas



TERVEL- CAPITAL DE LA PALEONTOLOGIA

Dinosaurios en Teruel

Texto: Javier Estrada
Fotos: cedidas por Dinópolis

Dinópolis, Teruel es un proyecto promovido por el Gobierno de Aragón a través del Instituto Aragonés de Fomento (IAF) con el objetivo de que se convierta en uno de los elementos de dinamización económica de la provincia.

Este centro de ocio ha supuesto una inversión, la mayor que se ha realizado nunca en un proyecto empresarial en Teruel capital, inicial de 2.600 millones de pesetas que está previsto sean ampliados hasta los 15.000 millones.

Las particulares condiciones geológicas de la zona ponen de manifiesto que en épocas pasadas fue ésta una cuenca de sedimentación importante, sobre todo de fósiles de dinosaurios, algunos de ellos únicos en el mundo, como el saurópodo de Peñarroya de Tastavins y el Aragosaurus de Galve.

Dinópolis, Ruta jurásica

Dinópolis, Teruel, cuenta con más de 9.000 m2 de exposición paleontológica, lo que la convierte en la mayor de Europa y una de las mayores del mundo y en la única en los cinco continentes en la que se pueden ver al mismo tiempo los esqueletos de un Tyrannosaurus Rex y un Brachiosaurus

Sus instalaciones son todas interiores y están divididas en dos zonas diferenciadas:

En la parte dedicada al ocio-espectáculo se ha construido un RIDE, un recorrido especialmente ambientado con locuciones, luz, sonidos, música, efectos especiales etc. Realizado en un vehículo que se mueve sobre railes. En él, el visitante hace un viaje de millones de años, desde el Big-Bang hasta la extinción de los dinosaurios.

Uno de sus principales atractivos radica en el paso del vehículo por el período Mesozoico. Es aquí donde el visitante recorre la época de los dinosaurios y donde podrá experimentar diversas sensaciones, como caídas de rocas y troncos o el ataque de una madre Tyrannosaurus que vela por su cría.

Es la primera vez que una atracción de estas características es diseñada y construida en su totalidad por una empresa española (INGENIAqed), que se ha ocupado tanto de la escenografía, como de los vehículos y la animatrónica.

Más de 60 personas han trabajado durante un año para construir este ride en el que se han empleado 14.000 kilos de hierro, 15 toneladas de espuma de poliuretano y 60 Km. de cable. Los animatronics (reproducciones animadas de dinosaurios) que se integran en él, son estructuras metálicas recubiertas de látex que funcionan con aire comprimido. El más grande es el Camarasurus, que mide 12 metros y pesa 400 kilos.

En el área dedicada a la exposición museística, los visitantes pueden contemplar in situ el trabajo de restauradores y paleontólogos en el Laboratorio de Restauración, en el que además de proyecciones audiovisuales les relatarán detalles sobre los procesos de fosilización y recuperación de los huesos.

A través de la Rampa del Tiempo Geológico, en la que se explica de una manera visual y didáctica, las dimensiones del tiempo geológico, se accede a la Sala del Mar. En ella, entre otros fósiles de dimensiones gigantescas, se puede contemplar la réplica de una mandíbula de Carcharodon Megalodon, un tiburón que podía llegar a medir entre 18 y 20 metros de longitud y que hoy por hoy se conoce como el pez carnívoro más grande que ha existido.

En la Sala de los Dinosaurios, se pueden ver, en espectaculares montajes, las réplicas de los esqueletos de estos animales. Entre ellos un Brachiosaurus de 24 m. de largo y 12m. de alto, que hasta ahora sólo podía contemplarse en Tokio y Berlín y un Tyrannosaurus Rex, el único que existe en Europa. Juntos convierten esta exposición en única en el mundo, ya que en ningún otro sitio pueden verse estos dos animales al mismo tiempo, sin duda los más populares de su especie.

Además, el montaje del Tyrannosaurus, sobre una sola pata, en posición de ataque, añade espectacularidad a este gran animal, que posee una boca de un metro de larga y unos dientes aserrados de 20cm.

En la Sala de la Extinción, que explica el fenómeno que hizo desaparecer a estos animales, se puede tocar con las manos el meteorito Nantán, que cayó en China. La Sala de los Mamíferos, última del recorrido, alberga las reproducciones de los esqueletos de especies tan espectaculares como el Mamut y el Oso Perezoso.

Durante la visita a Dinópolis, se pueden ver varias proyecciones, entre ellas, la primera proyección estereoscópica comercial realizada en España, es decir, una película en tres dimensiones que les mostrará cómo era un día en la vida de una familia de dinosaurios.

En la tienda, no sólo se pueden adquirir recuerdos y todo tipo de productos con la marca de Dinópolis, sino que según palabras de Fernando Fernández Cuello, gerente de desarrollo territorial del IAF «el objetivo es convertirla en la mejor de Europa, para que coleccionistas y museos acudan a nosotros. Se venderán los fósiles que la ley permite comercializar y reproducciones de los que no es posible comprar o vender».

En cualquier momento del recorrido por Dinópolis, los niños podrán encontrar grupos de animación infantil que requerirán su ayuda para realizar diversas tareas y juegos que los implicarán directamente en el fascinante mundo de los dinosaurios. También podrán hacerse amigos de Tyrannosaurus, la mascota de Dinópolis.

CONJUNTO PALEONTOLOGICO

Los primeros restos identificados como dinosaurios en España se descubrieron en el Cretácico Inferior de Utrillas (Teruel) en el siglo XIX, pero éste no es el primer hallazgo de envergadura que se realizó en los yacimientos turolenses, que se conocían incluso antes de que la Paleontología se definiera como ciencia específica.

Desde entonces hasta ahora, se ha ido desarrollando una actividad constante de investigación y conservación de este patrimonio que ha recibido un impulso definitivo con la creación de la Fundación Conjunto Paleontológico de Teruel.

Esta Fundación, la primera en España dedicada íntegramente a la Paleontología, tanto de vertebrados como de invertebrados, nació en 1998 con el objetivo de coordinar las numerosas investigaciones que se realizan en estos yacimientos y con la misión de dinamizar el importante patrimonio de la provincia.

Hoy en día, la Fundación posee una de las mejores colecciones de Europa, con 54 esqueletos de grandes vertebrados y 500 fósiles de distintos tamaños.

Entre sus actuaciones más recientes, se puede destacar la recuperación y el estudio de los restos fósiles del dinosaurio encontrado en Peñarroya de Tastavins (Teruel), que puede verse expuesto en Dinópolis.





COOPERATIVA
DEL CAMPO



"SAN PEDRO"

LES DESEA FELICES FIESTAS

Avda. Generalísimo, 10 · CRETAS (Teruel) · Tel./Fax 978 85 03 09

Restaurante


LA ERA

ESPECIALIDADES:
Comidas Caseras
Tapas - Bocadillos

Les desea unas felices Fiestas

C. de la Cruz, 70 - tlf. 978 89 05 37
CRETAS (Teruel)

BAR
DE LA PLAZA



Tapas variadas, bocadillos,
platos combinados

Jordi y Pili
les desean Felices Fiestas

BAR

STOP

PLATOS COMBINADOS
GRAN SURTIDO DE TAPAS VARIADAS
ESPECIALIDAD: "ASESINA"

C/ Cortes de Aragón, 49
44600 - Valderrobres (TERUEL)
Joaquín 661 00 53 57

FONDA RESTAURANTE

Albesa

"CASA ANGELETA"

ESPECIALIDAD EN ESCABECHADOS
*** COCINA TÍPICA REGIONAL**
*** HABITACIONES CON BAÑO Y TV**

Alquiler de Apartamentos y Pisos

Avda. Hispanidad, 46 · Te. 978 85 00 63
44580 VALDERROBRES (Teruel)



TERVEL - FERIA DEL JAMON

IMPRESIONES DE LA XIX FERIA DEL JAMÓN DE TERUEL

Por ENRIQUE BAYONA,
PRESIDENTE DEL CONSEJO REGULADOR DE LA D.O. JAMÓN DE TERUEL.

En líneas generales, la XIX Feria del Jamón de Teruel y Alimentos de Calidad ha sido un éxito. La impresión final ha resultado positiva puesto que la organización ha llegado a colgar el cartel de "completo", tanto en número de expositores como de visitantes, y el certamen se consolida como punto obligado de encuentro para los profesionales del sector. Tal es así, que para la próxima edición ya se está pensando en ampliar los metros de la superficie destinada a la Feria con una carpa anexa al Pabellón de Congresos de Teruel.

El evento supone una auténtica fiesta alrededor del Jamón de Teruel puesto que éste goza de la exclusividad del protagonismo, siendo el único jamón que tiene representación. Sin embargo, es al mismo tiempo un escaparate de lujo para otras Denominaciones de Origen y Alimentos de Calidad aragoneses que también quieren estar presentes, como ha sido el caso en esta ocasión del Melocotón de Calanda, el Aceite del Bajo Aragón, los diferentes vinos D.O., carnes, pastas, quesos o embutidos. Cabe resaltar también la celebración de la primera muestra Turbio, productos biológicos que se han estrenado en la Feria con gran aceptación.

Otro de los atractivos de la Feria del Jamón es el concurso de calidad "Jamón de Teruel con Denominación de Origen 2003". Como era de esperar, el nivel de calidad ha sido muy elevado, consiguiendo cada año superar el anterior y comprometiendo a los miembros del jurado a la hora de tomar la difícil decisión de declarar un vencedor.

Comercialmente, las impresiones son también positivas pero con un matiz crítico. La coincidencia de diversas ferias como la del Jamón de Teruel, Sanja en Calamocha, Inter Aliment en Valencia y, con carácter bianual, Alimentaria en Barcelona supone diluir los esfuerzos y, en consecuencia, perder fuerza en todas ellas.

El sector del Jamón de Teruel se encuentra ahora mismo en uno de sus mejores momentos. El incremento de los índices de producción, que auguran una producción para este año de unas 600.000 piezas, así como las inversiones de los distintos empresarios del sector. Es importante destacar que Teruel y el Consejo Regulador del Jamón de Teruel se preparan ya para la organización de la celebración del Tercer Congreso Mundial del Jamón que tendrá lugar en el año 2005 y que supone un importante reto al tiempo que una gran oportunidad de dar a conocer nuestro producto en todo el mundo.



ACTIVIDADES DE LA XIX FERIA DE JAMON DE TERUEL

Como cada año, junto a la exposición, durante la Feria tendrán lugar una serie de actividades paralelas.

PROGRAMA DE ACTIVIDADES PARALELAS

VIERNES 19 SEPTIEMBRE:

10:00 - APERTURA AL PÚBLICO DEL CERTAMEN "PREMIO JAMÓN DE TERUEL CON DENOMINACIÓN DE ORIGEN 2003"

9:00 A 10:30 - RECEPCIÓN DE JAMONES

10:30 A 11:00 - REUNIÓN DEL JURADO

11:00 - COMIENZO DEL CONCURSO

13:00 - PROCLAMACIÓN DEL GANADOR

13:30 - INAUGURACIÓN DE LA FERIA

15:00 - ALMUERZO "POR LO QUE MÁS QUEREMOS! CARNES OVIARAGÓN S.C.L."

12:00 - CONFERENCIA COLOQUIO: REFORMA DE LA PAC EN LOS SECTORES GANADEROS. D. JAVIER RODRIGUEZ PALACIO, CONFEDERACIÓN DE COOPERATIVAS AGRARIAS.

16:00 - CONFERENCIA: MARKETING EN EL SECTOR AGROALIMENTARIO, APLICACIÓN AL CASO DE PASTORES GRUPO COOPERATIVO.

II JORNADA LACTOLÓGICA 2003

9:15 - PRESENTACIÓN DE LA JORNADA

9:30 - 1ª PONENCIA: NUEVAS TENDENCIAS, NUEVOS PRODUCTOS

10:30 - 2ª PONENCIA: APLICACIÓN DE LA ULTRAFILTRACIÓN EN PRODUCTOS LÁCTEOS

12:00 - 3ª PONENCIA: COMERCIALIZACIÓN Y MARKETING QUESERO

13:00 - 4ª PONENCIA: RENDIMIENTO QUESERO

14:00 - MESA REDONDA

16:00 A 18:00 - DEMOSTRACIÓN: LA RUTA EUROPEA DE LOS QUESOS DE OVEJA

17:00 - AULA FORMATIVA DEL QUESO: VIDEO PROYECTADO EN EL STAND DE LA D.G.A.

SÁBADO 20 SEPTIEMBRE:

10:00 - APERTURA AL PÚBLICO DEL CERTAMEN - VI CONCURSO GASTRONÓMICO DE AMAS DE CASA

11:00 A 11:30 - RECEPCIÓN DE PLATOS

11:30 A 13:00 - REUNIÓN DEL JURADO

13:30 - PROCLAMACIÓN DEL GANADOR

II CERTAMEN REGIONAL DE QUESOS DE ARAGÓN 2003

11:00 A 12:30 - ENTREGA DE PREMIOS POR CATEGORÍAS

II JORNADA LACTOLÓGICA 2003

13:00 - CONFERENCIA: EL QUESO Y LA GASTRONOMÍA

16:00 - AULA FORMATIVA DEL QUESO. VIDEO: PROYECCIÓN EN EL STAND DE LA D.G.A.

17:00 - TALLER DEL QUESO: DEMOSTRACIÓN PRÁCTICA DE MANIPULACIÓN. MANEJO, CORTE Y CONSERVACIÓN. 1ª MUESTRA TURBIO DE LA PRODUCCIÓN BIOLÓGICA Y DESARROLLO SOSTENIBLE

11:00 A 11:45 - CONFERENCIA: AGRICULTURA BIOLÓGICA, BIODIVERSIDAD Y DESARROLLO SOSTENIBLE

11:45 A 12:15 - CONFERENCIA: LAS PENAS CON JAMÓN SON MENOS. DEGUSTACIÓN DE JAMÓN A COMPAÑADO DE VINO BIOLÓGICO

12:30 A 12:45 - PRESENTACIÓN: EL ITINERARIO TURBIO, "UNA ELIPSE DE FUTURO PARA TERUEL"

12:45 A 13:45 - INTRODUCCIÓN DE LA MESA REDONDA PREVISTA PARA LA TARDE. PLANTEAMIENTO DE "POR LO QUE MÁS QUEREMOS", MÁS QUE UN SLOGAN, UNA DECLARACIÓN DE PRINCIPIOS.

17:30 A 20:00 - MESA INTERACTIVA Y MULTIDISCIPLINAR: "DESARROLLO ECOLÓGICO Y SOSTENIBILIDAD"

20:00 A 20:30 - PRESENTACIÓN DEL LIBRO: "LA HISTORIA DEL HAMBRE EN ESPAÑA" DE MIGUEL A. ALMODOVAR

22:00 A 01:00 - 1er FESTIVAL DE TERUEL DE MÚSICA Y DIVERSIDAD: TUROMÚSICA "JAMÓN JAZZ"

DOMINGO 21 SEPTIEMBRE

10:00 APERTURA AL PÚBLICO DEL CERTAMEN - IV CONCURSO DE CORTADORES DE JAMÓN DE TERUEL CON DENOMINACIÓN DE ORIGEN

10:30 - REUNIÓN DEL JURADO

11:00 - COMIENZO DEL CONCURSO

13:30 - PROCLAMACIÓN DEL GANADOR 1ª MUESTRA TURBIO DE LA PRODUCCIÓN BIOLÓGICA Y DESARROLLO SOSTENIBLE.

18:30 A 20:00 - OBRA DE TEATRO DE TÍTERES PARA TODA LA FAMILIA. GLOBOS Y PEQUEÑOS REGALOS, DURANTE TODOS LOS DÍAS DE FERIA PARA LOS MÁS PEQUEÑOS.

20:30 - CLAUSURA DE LA XIX EDICIÓN DE LA FERIA DEL JAMÓN Y ALIMENTOS DE CALIDAD Y 1ª MUESTRA TURBIO DE LA PRODUCCIÓN ECOLÓGICA Y DESARROLLO SOSTENIBLE.

20:30 - CLAUSURA DE LA XIX EDICIÓN DE LA FERIA DEL JAMÓN Y ALIMENTOS DE CALIDAD Y 1ª MUESTRA TURBIO DE LA PRODUCCIÓN ECOLÓGICA Y DESARROLLO SOSTENIBLE.

Horno de Leña

LLERDA

desde 1930

ELABORACIÓN Y VENTA DE PASTAS CASERAS

C/ Francisco Turull, 21
CRETAS (Teruel)
Teléfono 978 85 05 02

Horno de Leña

DOMENECH

Arrabal de S. Roque, 20
Tel. 978 85 03 23

CRETAS

(Teruel)

Pastelería Pastas Típicas
Repostería Especialidades

Guilbes Tradiciones
PASTELERÍA
SANZ

- José Abdon Sanz Gasulla
- Elías Sanz Gasulla

OBRADOR - PASTELERÍA

Avda. de la Hispanidad, 16 - Tel. 978 85 04 24
44580 VALDERROBRES (Teruel)

LIBRERÍA *Serret* PAPELERÍA

CARTOGRAFÍA
ORTOIMÁGENES
GUÍAS DE SENDERISMO
BIBLIOGRAFÍA DE LA COMARCA
LIBROS DE TEXTO
MATERIAL DE OFICINA

Avda. Hispanidad, 21
44580 Valderrobres (Teruel)
Tel. Fax: 978 89 00 77

e-mail: serret@matarranya.com
URL: www.matarranya.com/serret

CARNICERÍA

MARGARITA BER

Especialidad en:

- Embutidos Frescos
- Ternasco de Aragón

Santiago Hernández, nº 9
Tel. 978 85 00 14
44580 VALDERROBRES



COMARCA DEL MATARRAÑA



SALUDO

Por José Román Roda
Presidente de la Comarca del Matarraña/Matarranya

Estimados lectores de 'Konozer Aragón':

Es un placer para mí saludarles desde las páginas de este periódico, con motivo de las fiestas del Pilar. Un año más, Zaragoza se viste de fiesta, pero no es la única ciudad que vive esta festividad con alegría e ilusión. Todos los aragoneses celebramos el día de Nuestra Patrona, y en nuestra comarca, la del Matarraña, estos días son un motivo más de visita. Desde siempre, estas tierras han sido lugar de paso y de frontera, un territorio en el que el respeto por todas las culturas, la convivencia y la hospitalidad son nuestros signos de distinción. Por este motivo, les invitamos a conocernos, a que acudan a esta comarca tan cercana a todos, y a que disfruten de nuestras fiestas. Precisamente, durante estos días, la localidad de Cretas vive sus festejos más entrañables. Aquí encontrarán calles engalanadas, emotivos actos litúrgicos, y diversión en las calles. Pero este no es el único motivo para venir a visitarnos. En esta comarca podrán vivir el ambiente de alegría de las fiestas patronales, pero también, si lo desean, podrán relajarse en los más bellos parajes naturales. El río Matarraña, que da nombre a nuestra comarca, discurre entre valles y montañas, y ofrece al visitante rincones de sosiego y calma. Nuestros pueblos cuentan con un rico pasado, que se demuestra en los magníficos edificios que se conservan hoy en día: estrechas callejuelas en los barrios judíos, monumentales iglesias góticas y barrocas, ayuntamientos renacentistas, portales medievales, y un sinfín de huellas del pasado. En el Matarraña queda la presencia de los hombre prehistórico, a través de numerosas pinturas rupestres, y también los restos de los primeros pobladores, los iberos.



Siendo por excelencia un pueblo hospitalario, en la comarca del Matarraña podrán compaginar el conocimiento de lo antiguo con el excelente confort de nuestros alojamientos. Los hoteles rurales con encanto, equipados con las máximas comodidades y situados en enclaves de especial interés natural o patrimonial son buena prueba de ello. Las antiguas fondas y posadas les seducirán con el ambiente de otras épocas, y las pintorescas viviendas de turismo rural les harán sentirse como en casa. Y qué decir de los productos gastronómicos. En la comarca del Matarraña es donde el paladar se reencuentra con los orígenes de la tradición. Prueben nuestro Jamón con Denominación de Origen de Teruel, el exquisito Aceite de Oliva D.O., los embutidos y adobos, los productos de la huerta, los excelentes melocotones D.O., la deliciosa repostería de pastas típicas elaboradas con almendra, la miel... alimentos artesanos, acompañados de nuestro vino de calidad. Hay muchas razones para venir a la comarca del Matarraña. Tantas, que quienes llegan, vuelven a visitarnos. Vengan a conocernos, dense un respiro antes de la llegada del invierno. Su cuerpo y su mente se lo agradecerán. Y felices fiestas.



EL LOCO DEL MATARRAÑA

Por Juan Antonio Cadierno

Se llama Salvador Benitez, nacido hace ochentiséis años en el pantano de Pena, de padre sevillano y madre lugareña. Su juventud la pasa en Valderrobres hasta que la guerra civil lo exilia en Francia, un republicano acérrimo poco futuro tenía en España, pero lo que le deparaba el país vecino no era otra cosa que un billete para los campos de trabajo nazi. Son años de huidas, sabotajes, ejecuciones... horror y muerte, en campos como ARGELÉS, FRANCKFURT, NÜREMBERG, MAUTHAUSEN. Precisamente en este último entra en contacto con un camarada de Calaceite que es jefe de cocheras y lo manda a un barracón donde recibía bofetadas pero también comida; sobrevive al holocausto.

Así llega el final de la guerra y se establece en París donde permanece 25 años trabajando en un garaje.

Hasta aquí podría ser la historia mas o menos atribulada de una víctima de la locura de la guerra pero Salvador decidió salvar su pena y un día se enfundó su traje de botones (excelentes costureras sus tres esposas, a las que también sobrevivió) y salió a la calle, al principio bailaba, pensaría que era lo que más alegraba a la gente, verle bailar; pero la gente seguía su camino. Se trasladó entonces al lugar donde imaginaba se gestaba la alegría: el salón de Loterías, abrió un paraguas y provocando a la superstición lucio su colección de trajes.

Vio otras gentes que anhelaban ser felices a través de la ilusión, pero debió ver que tampoco estaba su propósito cumplido, así que en un postrero esfuerzo, con mas voluntad que energía, recorre los pueblos de su niñez poniendo en practica lo que la vida y sus avatares le ha enseñado: que si la fiesta el cariño y el dinero alegran a niños y ancianos, de alguna manera le ayudan a paliar sus recuerdos. Por eso todos los años no se pierde las fiestas de Valderrobres, su pueblo, lo podes encontrar en LA FONDA ALBESA, que considera su casa, siendo vecino de su buen amigo y camarada Esteban Mulet Celma.



MIS VACACIONES EN EL MATARRAÑA

Por Miguel Angel del Rio.

Todos los años voy a esta bonita Comarca cuna de mis ancestros de vacaciones. Cerca de la Palanca una de nuestras fincas, esta el PICADERO JJ, allí conocí a unos amigos Carla y Yan, que estaban pasando unos días en casa de uno de los dueños. Joe muy amable nos enseñó la magia del caballo y aprendimos a montar, tambien que existen rutas interesantes que nos ayudan a KONOZER el territorio: el Castillo de Valderrobres, el Pantano de Pena, la Caixa, los Puertos de Beceite, el Toll del Vidre, Peñarroya, la Fresnoeda, Rafales...

Cerca de la Canaleta (Huertos de la Venta de Mulet) otra de nuestras fincas esta la GANADERIA de mi tío José María, RESES BRAVAS VILLAGRASA - DILLA, en ella pude ver el mundo del toro, e incluso acaricie a un manso, fue muy bonito.


COMESTIBLES Y CARNICERÍA
ASUNCIÓN



PRODUCTOS TÍPICOS DE LA COMARCA DEL MATARRAÑA
ACEITE DEL BAJO ARAGÓN
EMBUTIDOS Y JAMONES "VIRGEN DE LA FUENTE"
QUESOS "LA ESCREOLA"
JAMONES PEÑARROYA
ACEITUNAS DEL BAJO ARAGÓN
PASTAS TÍPICAS "PANADERÍA JUANJO"
JAMÓN DE TERUEL
AGUARDIENTES DE HERBES
EMBUTIDO Y CECINA DE "JAMONES PEÑARROYA"
Y TODA CLASE DE COMESTIBLES EN GENERAL

C/ ARAGÓN, 29
TELÉFONO: 978 89 68 04 Y 676 10 26 39
PEÑAROYA DE TASTAVINS

-JUNTO AL HOTEL TASTAVINS-




PASTELERÍA
C/ La Portera, 2 - Tel. y Fax: 978 84 83 03
44564 - MAS DE LAS MATAS
(TERUEL)

SPECIALIDADES

Tortas de Alma
Carquiñoles
Almendrados
Galletas de Aguardiente

Artesano (Calificación concedida por D.G.A.)

Sólo elaboramos productos artesanales de calidad. Desde 1979





FIESTAS DE CRETAS

SALUDO DEL ALCALDE DE CRETAS

Por Antoni Llerda

Un año más, cuando se aproximan estas fechas, ya se nota en el ambiente la proximidad de las Fiestas del Pilar.

Este año, tengo la oportunidad de dirigirme a todos vosotros desde las páginas de este periódico, para haceros llegar un afectuoso saludo y deseáros que paséis unas felices fiestas.

Con ilusión se ha preparado un programa que combina la cultura y la fiesta en donde esperamos sea de su agrado de todos y se animen acompañarnos, se sentirán como en casa.

La población de Cretas atesora en el interior del entramado urbano las huellas de un pasado esplendoroso, a través de construcciones tales como los Portales; de Valderrobres, San Roque y San Antonio. Casas palaciegas, de los siglos XV al XVIII, casa Turull, casa Huesa, Serrano, Valls... casas nobles levantadas con robustos sillares de tono dorado, balcones de madera, con aleros del mismo material, dan a Cretas una belleza especial. La iglesia de Asunción de Nuestra Señora, fue declarada bien de interés cultural el 8 de febrero de 1983, su estructura se incluye en el grupo de iglesias de estilo gótico tardío. La portada, es una obra a destacar dentro del patrimonio artístico aragonés, manierista, representa la pasión y la muerte de Cristo.

A las afueras de la población, a pocos metros, nos encontramos con la ermita de la Misericordia, edificio gótico-renacentista.

En sus inmediaciones se hallaron a principios del siglo XX interesantes restos arqueológicos: pinturas pertenecientes al arte rupestre levantino y antiguos poblados. El conjunto de abrigos rocosos con pinturas se encontraron en el barranco de Calapatá (els Gascons y Roca dels Moros), actualmente estos fragmentos se conservan en el Museo Arqueológico de Barcelona. Los restos de poblados y necrópolis de los periodos del bronce, Hallstático e ibérico los podemos encontrar en 'els Castelletts'.

Motivos para conocer Cretas no os van a faltar: el importante lugar que ha ocupado Cretas en la historia ha quedado reflejado en nuestro patrimonio y monumentos; la singularidad del paisaje sorprende a nuestros visitantes; la buena gastronomía que se elabora con productos de alta calidad; el vino, aceite, cordero, conejo, pastas artesanales...

Todos aquellos que ya nos conocen, y que nos han visitado, pensarán que los motivos que he expuesto se quedan cortos. Y es que es muy difícil argumentar el color de una puesta de sol observando los Puertos de Beceite, los campos de almendros, olivos y vid, la impresión que se siente la primera vez que se pasa por cualquiera de los portales o pasadizos de Cretas, o el placer que se experimenta cuando se degusta cualquiera de nuestros productos.

Cretas hay que conocerlo, redescubrirlo. Cretas y la comarca del Matarranya/Matarranya es un lugar donde el tiempo, la historia y la naturaleza se han unido para crear un enclave único y sugerente. Os esperamos, estamos mucho más cerca de lo que podrían imaginarse.



FIESTAS MAYORES EN HONOR DE SANTA PELAGIA Y NTRA. SRA. DE LA MISERICORDIA ACTOS POPULARES

Sábado, 4 de Octubre

24'00 h.: Sesión de Baile con la Orquesta **BANGKOK**.

Domingo, 5 de Octubre

16'00 h.: Partido de **FÚTBOL 1.** a regional Grupo IV

Martes, 7 de Octubre

12'00 h.: Volteo de Campanas y disparo de **Cohetes** anunciando las Fiestas Mayores.

19'00 h.: **Pasacalles** por las calles del Pueblo.

24'00 h.: **DISCOMÓVIL.**

Miércoles, 8 de Octubre

13'00 h.: Se obsequiará con un **vino aragonés** a todo el pueblo y visitantes

17'00 h.: Actuación del Grupo folclórico Aragonés **CIERZOS DE ARAGÓN** de Utrillas en homenaje a la Tercera Edad, patrocinado por la Diputación Provin-

cial de Teruel.

20'00 h.: Baile con la Orquesta **MAGIA NEGRA**.

24'00 h.: Segunda Sesión de Baile con la Orquesta **MAGIA NEGRA**.

Jueves, 9 de Octubre

18,00 h.: Concurso de Disfraces en el local del baile, acompañado de la Charanga **ARMONÍA**.

24'00 h.: Por la noche sesión de Baile con nuestra Charanga **ARMONÍA**, y Concurso de Baile (**EL FAROLET**)

Viernes, 10 de Octubre

PARQUE INFANTIL DURANTE TODO EL DÍA.

14,00 h.: Comida de Hermandad.

20'00 h.: Baile con la Orquesta **ANUBIS**.

24'00 h.: Segunda Sesión de Baile con la Orquesta **ANUBIS**

Sábado, 11 de Octubre

16'00 h.: Exhibición de Ganado Vacuno de la **Ganadería de Reses Bravas Villagrasa-Dilla** de Cretas y

Valderrobres

20'00 h.: Baile con la Orquesta **TRE-MENDO SHOW**.

24'00 h.: Segunda Sesión de Baile con la Orquesta **TREMENDO SHOW**.

Domingo, 12 de Octubre

16'00 h.: Exhibición de Ganado Vacuno de la **Ganadería de Reses Bravas Villagrasa-Dilla** de Cretas y

Valderrobres

20'00 h.: Concierto y baile con la Orquesta **TRAVIATTA**.

24'00 h.: Traca de despedida de las **FIESTAS 2003**.

00'30 h.: Actuación de la Orquesta **TRAVIATTA**.





SYMPOSIUM MASONERIA

X SYMPOSIUM INTERNACIONAL DE HISTORIA DE LA MASONERIA ESPAÑOLA «LA MASONERIA EN MADRID Y EN ESPAÑA DEL SIGLO XVIII AL XXI»

Por Jose Antonio Ferrer Benimelli
Presidente del Centro de Estudios Históricos de la Masonería Española de la Universidad de Zaragoza.

El Centro de Estudios Históricos de la Masonería Española (CEHME) con sede en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza inició en 1983 la tarea de celebrar cada dos años un symposium que reuniese a los tratadistas de la Historia de la Masonería a fin de mostrar los frutos de las investigaciones que sobre el tema venían realizándose. Desde esa fecha hasta la actualidad han sido diez los encuentros celebrados, en las universidades de:

- Zaragoza (1983):** La masonería en la historia de España
- Salamanca (1985):** La masonería en la España del siglo XIX
- Córdoba (1987):** Masonería, política y sociedad
- Alicante (1983):** Masonería, revolución y reacción
- Cáceres (1991):** Masonería, española y americana
- Zaragoza (1995):** La masonería española entre Europa-América
- Toledo (1995):** La masonería en la España del siglo XX
- Barcelona (1997):** La masonería española y crisis colonial del 98
- Segovia (2000):** La masonería española en el 2000. Una revisión histórica
- Leganés (2003):** La masonería en Madrid y en España del siglo XVIII al XXI.

El último tuvo lugar del 3 al 5 de septiembre pasado en el campus de Leganes de la Universidad Carlos III de Madrid coincidiendo con los veinte años de aquel primer symposium celebrado en el salón de grados de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza y que dio origen al nacimiento del CEHME y a los encuentros internacionales en los que periódicamente se han ido dando cita numerosos investigadores nacionales y extranjeros, procedente del ámbito de la historia, sociología, filosofía, educación, literatura, musicología, ciencias de la información, antropología etc. que han realizado importantes aportaciones a la historiografía de la masonería española en la etapa contemporánea. Los 17 volúmenes - a los que pronto se se añadirán otros dos - de actas publicados hasta hoy son el mejor reflejo de dichos simposios.

Pero 2003 coincidió también con los 275 años de la fundación en Madrid, el 15 de febrero de 1728, de la primera logia masónica en España. Razón por la que en esta ocasión se quiso cargar el acento en la compleja y complicada historia de la masonería madrileña. Aunque la vida de la logia fundada en Madrid en 1728 fue realmente breve, pues a partir de 1731 se pierden ya las noticias con el fallecimiento en el monasterio de Poblet del duque de Wharton su patrocinador, sin embargo - y a pesar de las prohibiciones y persecuciones posteriores - la MATRITENSE de hace 275 años fue el origen y génesis de las logias que, especialmente a partir de la revolución de septiembre de 1868, van a configurar la complicada, azarosa y no fácil historia de la

masonería madrileña en la que hasta 1938 vamos a localizar no menos de 155 logias sólo en la capital, sin contar con las establecidas en otros núcleos urbanos próximos, como Alcalá de Henares, Aranjuez, Getafe, Navalcarnero o San Martín de Valdeiglesias. Más de un centenar y medio de logias pertenecientes a una docena de obediencias diferentes con la particularidad de que algunas de ellas, como la logia AMOR estudiada por Françoise Randouyer- y tantas otras, fueron recorriendo en diferentes momentos casi todas las obediencias, para acabar algunas siendo independientes. El X Symposium ha pretendido adentrarse en esta no fácil maraña de la masonería madrileña para así ir completando el mapa masónico español más y mejor estudiado ahora en la periferia tanto insular como peninsular. Por esta razón la sección dedicada a la masonería en Madrid estuvo especialmente privilegiada con importantes intervenciones hechas desde las universidades de París, Baleares, Complutense, Granada, Barcelona, Carlos III de Madrid, Salamanca, Zaragoza, Valencia y Rennes.

Por su parte la sección de relaciones internacionales estuvo representada por las universidades de Orléans, Lisboa, Israel, Zacatecas, Buenos Aires, Costa Rica, Zaragoza, París, La Habana, Milán, Turín y Estrasburgo. También cobró singular realce el capítulo de biografías de masones célebres, como el duque de Wharton, Martínez Barrio, Augusto Barcia Trelles, Moireira Espinosa, Sánchez Román, Rafael M^o de Labra, Chaón de la Mata, Marín Civera, etc. con una dedicación especial a las elites políticas de Madrid, y a los protestantes, músicos y militares masones, especialmente del siglo XX.

En la sección de literatura e iconografía se visionaron CD de fotografías y obras masónicas, así como el vídeo de la 2logia que Franco reconstruyó en el archivo de Salamanca; se estudió un cómic protagonizado por el Corto Malés, de Hugo Pratt -cuyo centenario estamos celebrando, un capítulo de los Simpsons, etc.

Se estudio finalmente la masonería regional y la prensa, la represión franquista de la masonería, las bases de datos de los masones españoles y costarricenses, así como los nuevos archivos con documentación masónica, como el del ultimo Presidente de la República en el exilio, D. José Maldonado, o el recuperado desde Moscú y devuelto al Gran Oriente de Francia. Como colofón se analizo una curiosa encuesta sobre el conocimiento que de la masonería tienen los universitarios madrileños del siglo XXI.

La inauguración oficial corrió a cargo del Rector de la Universidad La República, de Santiago de Chile, Excmo. Sr. Jorge Carbajal Muñoz y el acto estuvo presidido por la Vice-Rectora de Extensión Cultural de la Universidad Carlos III de Madrid, Exma. Sra. Mercedes Caridad, por el Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza, Ilmo. Sr. José M^o Cuadrat y por la vicedeana de Cursos de Humanidades de la Carlos III, Ilma. Sra. Pilar Amador. Asistieron un centenar de congresistas pertenecientes a diez nacionalidades europeas y americanas.

GOMEZ DE LA SERNA

ACTOS CONMEMORATIVOS DE CUARENTENARIO DE LA MUERTE DE D. RAMON GOMEZ DE LA SERNA (BUENOS AIRES 1963 - MADRID 2003-10-02) UNIVERSIDAD DE VERANO DE EL ESCORIAL

Por Rafael Flores
Ramoniano y Cronista de la Villa de Madrid

El curso de Verano 2003 de la Universidad Complutense ha contado este año con una programación igualmente amplia y eficaz que otros años, integrando especialmente el sobresaliente dedicado al CUARENTA ANIVERSARIO de la muerte en Buenos Aires (1963) del escritor y madrileño universal RAMON GOMEZ DE LA SERNA, calificado por la crítica literaria internacional como "el Picasso de las Letras". Curso de verano, continuador de la herencia cultural de ideas y valores, dirigido por RAFAEL FLOREZ, EL ALFAQUEQUE. Cronista de la Villa de Madrid y Presidente de LOS RAMONIANOS (Agrupación de Amigos de Ramón Gómez de la Serna), a su vez Presidente de los AMIGOS DE LA CAPA DE MADRID; DECANA DE ESPAÑA.

Lecciones desarrolladas por los catedráticos JOSÉ AUGUSTO VENTIN PEREIRA y LUIS PRADOS DE LA PLAZA, también secretario del Curso. De Zaragoza llegaría ANTONIO FERNANDEZ MOLINA crítico, escritor y pintor, especializado en las vanguardias tanto plásticas como literarias. La lección de clausura corrió a cargo del maestro de

humorista PGARCÍA, Presidente de la Academia Española del Humor y director de la Revista "LA GOLONDRIZ". Dos lecturas dramatizadas sobre piezas cortas relacionadas con la vida y obra ramonianas, dieron la nota escénica original del dramaturgo JERONIMO LOPEZ MOZO como homenaje a su tarea renovadora del Teatro. Y también en otro día de sesión y coloquios se proyectó la película muda (1928) titulada "Esencia de Verbena", dirigida y producida por el escritor y catedrático ERNESTO GIMENEZ CABALLERO, filme de la época en el que intervienen el propio RAMON GOMEZ DE LA SERNA y diversos escritores y artistas de su tiempo de entrecuerras.



Catedráticos y profesores del Curso sobre Ramón Gómez de la Serna en la Universidad de Verano de la Complutense en El Escorial; Luis Prados de la Plaza, secretario, Enrique de Aguinaga, Rafael Florez El Alfaqueque, y José Montero Padilla (de izquierda a derecha).



«UNPORTAL PARA LA SANACIÓN UNIVERSAL»
ROSA MONFORTE
678000973

ATJM s.c.
Formación y Estudio
Clases particulares de Informática y Contabilidad
tel: 976 34 63 81 - 619 32 38 59

Publicaciones Vidal Hnos., s.l.
Libros Nuevos, de Ocasión y Restos de Edición
Duquesa Villahermosa, 29
Tel. 976 56 77 53
50010 ZARAGOZA
e-mail: vidalhno@teleline.es

Libros Viejos, Raros Curiosos, Agotados
Baltasar Gracián, 31
Tel. 976 56 70 12 - Fax 976 56 61 54
50009 ZARAGOZA
e-mail: libvidal@teleline.es

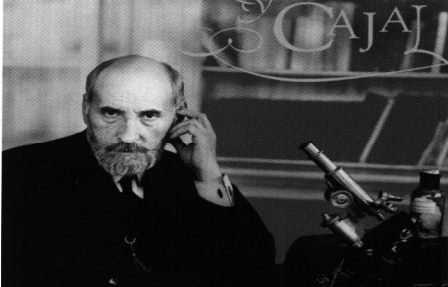
Prensa - Revistas
Kiosko Plaza San Francisco
Teléfono 976 35 92 64

FENG SHUI
Autoayuda, Espiritualidad, Psicopedagogía
Sabiduría Oriental, Metafísica, Nuevo Pensamiento
Juegos Educativos, Productos Naturales
Librería Anael
C/.Baltasar Gracian, 6 50005 Zaragoza Telefono 976 55 70 77



CONGRESO CAJAL

ACTOS CONMEMORATIVOS DE SESQUICENTENARIO DEL NACIMIENTO DE DON SANTIAGO RAMON Y CAJAL



PRESENTACION

Por Santiago Ramon y Cajal Junquera
Director Científico

Santiago Ramón y Cajal (1852-1934), está considerado como el padre de la Neurociencia moderna, al demostrar, con sus estudios de 1887-1888, que las células nerviosas, también llamadas neuronas, son unidades independientes que se relacionan entre sí por medio de contactos establecidos por sus prolongaciones fibrilares, sin que éstas formen una red continua, como hasta entonces se admitía. Esta teoría la Teoría neuronal de Cajal, sentó las bases de la estructura y función del sistema nervioso tal como hoy lo conocemos. Puede decirse, que Cajal hizo más aportaciones originales al conocimiento de la estructura microscópica del sistema nervioso que todos los demás neurohistólogos juntos.

Con motivo del sesquicentenario de su nacimiento, el Gobierno de Aragón ha organizado el Congreso Cajal, que tendrá lugar en Zaragoza los próximos 1, 2 y 3 de octubre en el Centro de Exposiciones y Congresos de Ibercaja. En este Congreso, se impartirán ponencias sobre estructura y función, plasticidad y desarrollo y degeneración y regeneración del sistema nervioso, a cargo de destacados investigadores españoles y extranjeros que trabajan en los mismos campos en los que destacó Cajal.

Cabe decir, que todos los ponentes invitados, además de ser prestigiosos investigadores, tienen en común un profundo conocimiento de la obra científica de Cajal, sintiendo admiración y cariño por el sabio aragonés. Además de estas ponencias científicas, que forman el núcleo central del congreso, habrá conferencias también sobre diversos aspectos de la rica personalidad de Cajal, destacando su aportación artística, literaria y filosófica. Finalizará el Congreso con una mesa redonda sobre el estado actual del legado Cajal. Está previsto que investigadores jóvenes puedan presentar comunicaciones libres mediante pósters. Una vez terminado el Congreso, el sábado 4 de octubre, tendrá lugar una visita a Valpalmas, Ayerbe, Larrés y Petilla de Aragón, lugares en donde transcurrió la infancia y adolescencia del nobel aragonés.



ALGUNOS MIEMBROS DEL COMITÉ

EL ALCALDE DE ZARAGOZA D. JUAN ALBERTO BELLOCH JULVE, EL DIRECTOR CIENTÍFICO D. SANTIAGO RAMON Y CAJAL JUNQUERA, Y EL COMISARIOD. FERNANDO SOLSONA MONTREL

CENTRO DE EXPOSICIONES Y CONGRESOS DE IBERCAJA Zaragoza, 1, 2 y 3 de Octubre

El Gobierno de Aragón, a través del Departamento de Cultura y Turismo, organiza dentro de los actos conmemorativos de Sesquicentenario del nacimiento de Don Santiago Ramón y Cajal, el Congreso Cajal. Dicho congreso va dirigido a alumnos universitarios, profesores de enseñanza media y universitarios, médicos y a cuantos profesionales estén interesados en la vida y en la obra de este insigne aragonés. El Congreso Cajal incluye tres symposia principales:

- Estructura y función del sistema nervioso
 - Degeneración y regeneración del sistema nervioso
 - Plasticidad y desarrollo del sistema nervioso
- Además el Congreso establece otras sesiones dedicadas a estudiar la importante personalidad de Ramón y Cajal:
- Cajal anatomista y anatomopatólogo
 - La obra literaria y artística de Cajal
 - Cajal pensador
 - Patriotismo y aragonésismo de D. Santiago Ramón y Cajal
- Reconocidos especialistas, nacionales e internacionales, de la obra de Ramón y Cajal, se van a dar cita en Zaragoza para analizar y estudiar a un aragonés universal y uno de los más preclaros científicos españoles.

PROGRAMA CONGRESO CAJAL

Zaragoza, 1, 2 y 3 de octubre de 2003.
Palacio de Congresos y Exposiciones de Ibercaja
Director científico: D. Santiago Ramón y Cajal Junquera

Programa de Conferencias

- Miércoles, 1 de octubre de 2003
- 08:00 h. Entrega de documentación
 - 09:30 h. Ceremonia de Inauguración oficial
- Symposium I**
Estructura y Función del Sistema Nervioso
- 10:00 h. Importancia de Santiago Ramón y Cajal en el nacimiento de la Neurociencia moderna. Javier de Felipe Oroquieta. Instituto Cajal. Madrid
 - 10:45 h. Pausa
 - 11:15 h. Cajal the Anatomist. Edward G. Jones. University of California. Davis
 - 12:00 h. The neural bases for a theory. Jean-Pierre Changeux. Institut Pasteur
 - 12:45 h. Contribución de Ramón y Cajal al conocimiento del núcleo celular: El cuerpo accesorio de Cajal 100 años después de su descubrimiento (1903-2003). Miguel Lafarga Coscojuela. Universidad de Cantabria
 - 14:15 h. Almuerzo
 - 16:30 h. Visión actual del patrón estructural del cerebro: impronta de Cajal. Luis Puelles López. Universidad de Murcia
 - 17:15 h. Cajal's Studies of Muscle: Successes and Failures. Sir Andrew Huxley. Cambridge
 - 18:00 h. Pausa

Symposium II

- Plasticidad y Desarrollo del Sistema Nervioso
- 18:30 h. Sinopsis y comportamiento. Alberto Ferrús. Instituto Cajal. Madrid
 - 19:15 h. Plasticidad Neural: Aprendizaje y Reparación de Lesiones. Manuel Nieto Sampedro. Instituto Cajal. Madrid
 - 20:15 h. Cena

Jueves, 2 de octubre de 2003

- 09:30 h. Bases fisiológicas del aprendizaje asociativo. José M^o Delgado García. Universidad Pablo de Olavide de Sevilla
- 10:15 h. El desarrollo de las células especiales y de las células de axón corto de la corteza cerebral, 100 años después. Alfonso Fairén. Instituto de Neurociencias. Alicante
- 11:00 h. Pausa

Symposium III

- Degeneración y Regeneración del Sistema Nervioso
- 11:30 h. Título a confirmar. Pedro Mestres Ventura. Universität des Saarlandes
 - 12:30 h. Cajal y sus estudios de la capacidad de la regeneración del sistema nervioso. Alberto J. Aguayo. Universidad McGill de Montreal
 - 14:15 h. Almuerzo

- 16:30 h. Vías de muerte celular y supervivencia en neurodegeneración. Isidro Ferrer. Universidad Autónoma de Barcelona.

Symposium IV

- Cajal, anatomista
- 17:15 h. Ramón y Cajal, ¿Anatómico o Histólogo?. Domingo Ruano-Gil. Universidad de Barcelona
 - 17:45 h. Actualidad de la labor científica de Cajal. Fernando Reinoso Suárez. Universidad Autónoma de Madrid
 - 18:15 h. Pausa
 - 18:45 h. Cajal y las bases anatómicas de la sensibilidad. José Luis Velayos Jorge. Universidad de Navarra
 - 19:15 h. Las inquietudes de Cajal en su Cátedra de Valencia. Víctor Smith-Agreda. Universidad de Valencia
 - 20:15 Cena

Viernes, 3 de octubre de 2003

Symposium V

- Cajal, Anatomopatólogo
- 08:30 h. La obra de Cajal en Barcelona: su impacto en el desarrollo de la Academia Patológica. Antonio Cardesa García. Hospital Clínico y Provincial de Barcelona
 - 08:50 h. Cajal, catedrático en la Universidad de Madrid. Su relación con la Real Academia de Medicina. Julián Sanz Esponera. Hospital San Carlos. Madrid
 - 09:10 h. Patología Experimental sobre la regeneración del Sistema Nervioso por Cajal y su Escuela. Francisco J. Martínez Tello. Hospital Universitario 12 de Octubre de Madrid
 - 09:30 h. Las células intestinales de Cajal. Concepción Junquera. Universidad de Zaragoza
- Symposium VI**
Cajal, pensador. La personalidad de Santiago Ramón y Cajal
- 10:00 h. The Copernicus of the brain: Ramón y Cajal's achievements in the history of ideas in science. Gordon M. Shepherd. University School of Medicine of Yale
 - 10:30 h. Cajal y la Neurociencia actual: De la neurona a la mente. Narciso Murillo Ferrol. Universidad de Zaragoza
 - 11:00 h. Pausa
 - 11:30 h. Don Santiago en Norteamérica: las conferencias de la Universidad de Clark. F. Javier Álvarez-Leefmans. Instituto Nacional de Psiquiatría. México
 - 12:00 h. El regeneracionismo científico de Ramón y Cajal. Jorge M^o Ayala Martínez. Universidad de Zaragoza

Symposium VII

- Santiago Ramón y Cajal.
Su patriotismo. Su aragonésismo
- 12:30 h. El patriotismo de Cajal. José Manuel Pérez García. Madrid
 - 12:50 h. El aragonésismo de Cajal. Fernando Solsona Motrel. Hospital Miguel Servet de Zaragoza
 - 14:15 h. Almuerzo

Symposium VIII

- La obra artística y literaria de Cajal
- 16:30 h. Evolución y trascendencia del dibujo y la pintura de Santiago Ramón y Cajal. José M^o Martínez Murillo. Instituto de Enseñanza Secundaria «Tierno Galván» de Madrid
 - 16:50 h. Ciencia y arte en los dibujos histológicos de Cajal. Juan A. de Carlos. Instituto Cajal. Madrid
 - 17:10 h. Arte y Ciencia: Cajal y el Dibujo. José M^o Smith Agreda. Universidad de Málaga
 - 17:30 h. El Álbum anatómico de Cajal. José Luis Nieto Amada. Universidad de Zaragoza
 - 18:00 h. Pausa
 - 18:30 h. La narrativa de Cajal: Cuentos de Vacaciones. José-Carlos Mainer Baqué. Universidad de Zaragoza

Symposium IX

- La Escuela y el Legado de Santiago Ramón y Cajal
- 18:50 h. La Escuela de Cajal. Ricardo Martínez Murillo. Instituto Cajal. Madrid
 - 19:10 h. El Legado de Cajal. Mesa redonda. Miguel Freire, Isabel Argerich, Paloma Calle, Pablo García, Marta Lopera, Virginia G. Marin. Instituto Cajal. Madrid
 - 20:30 h. Ceremonia oficial de Clausura
 - 22:30 h. Cena de Clausura
- Idiomas del Congreso. Español e Inglés



@
Arte
floral

Patricia.com



C/ Cortes de Aragón, 47 • 50005 Zaragoza • Tel. 976 220 655 • Mvl. 670 562 731
e-mail: patricia.com@telefonica.net

Felices Fiestas del Pilar 2003

Floristas *García*

Empresa aragonesa fundada en 1978
floristasgarcia@telefonica.net

TRANSMITA SUS
SENTIMIENTOS EN FLORES

HACEMOS CUALQUIER TIPO
DE ARREGLO FLORAL PARA LA VIRGEN



Visitenos en cualquiera de nuestras tiendas
Personal titulsfo pot "La Escola D'Art Floral de Catalunya"

Avda. Valencia, 13
Tel. 976 359 898 - 976 359 964
Fax 976 352 153

Avda. Valencia, 24
Tel. 976 562 731

Plaza Canteras, 2
Tel. 976 271 808



PREMIO
INTERNACIONAL

MASTER DE
POPULARIDAD
1991





ARAGON - ARTE - HACIA EL SIGLO XXI

1978 - 2003. 25º ANIVERSARIO DE LA ASOCIACIÓN DE ARTISTAS «GOYA» ARAGÓN.

Por Fausto Díaz.- Zaragoza. Junio de 2003

El arte en el último cuarto del siglo veinte ha sido un constante devenir de propuestas y manifestaciones diversas; pero sobre todo manifestaciones nuevas. Destacan por su novedad las últimas tendencias artísticas con creaciones de autores y sobre todo de autoras. **El sexo femenino** se merece sin duda un sobresaliente en los géneros de expresión plástica y discursiva desarrollados en estos últimos años. No cabe la menor duda de que su conquista será firme y potente en las próximas décadas. Todo ello añadido a que la mujer además es el leitmotiv en muchos de los discursos artísticos actuales.

El artista y la artista, conscientes desde su contexto social de la globalidad en la que se encuentran inmersos, canalizan toda referencia geográfica-social y a través de una **“misteriosa comunicación”** se difunde toda la información en múltiples acciones e imágenes cuyo fluido recorre las **nuevas tecnologías**. Ya nadie duda de que la herramienta común, la herramienta de uso diario como elemento final, el producto absoluto es el **ordenador**. En él se hace todo mucho más relativo, mucho más abierto, en realidad más tolerante, más participativo, más lúcido. Gracias a las nuevas tecnologías se descubren todas las posibilidades de la cerámica, de la pintura, de la escultura, de los esmaltes, de la fotografía así como del grabado.

Todas las técnicas de expresión que sean consideradas plásticas logran su plenitud a través de las nuevas tecnologías.

En la esencia del artista está la comunicación, la tolerancia y la participación así como la reivindicación de los objetivos que se consideran elementales, nunca superfluos ni decorativos. Ahí radica misterio ineludible de la expresión plástica que construye en su praxis cotidiana la transparente verdad de su filosofía y de su discurso. Ya no dudamos de que todo autor y autora en su esfuerzo elabora un discurso que pretende comunicarnos sólo su cotidiana laboriosidad sino también **su esencia como ser humano, como persona**.

La Asociación de Artistas- Goya- es un canalizador de esfuerzos de distintos y diferentes autoras y autores. En estos **veinticinco años** de vida ha estado abierto a toda la sociedad, sobre todo aragonesa y por ende a Zaragoza donde tiene su sede. Desde sus orígenes ha sido el referente donde medir pulsos y acciones, donde consultar quién y cómo hace ahora esta obra, en este momento y por esta razón. Siempre hay razones.

La Asociación de Artistas- Goya- siempre ha sido abierta, participativa y sobre todo pacífica y libre. En realidad democrática. Ya que **surge en 1978, cuando nuestra democracia recién estrenada nos permite constituirnos como asociación**, con unos estatutos que a lo largo de estos tiempos se irán redefiniendo. Las diferentes sedes en las que se han visto sus exposiciones y se han realizado sus propuestas dicen de la variada y plural que es la sociedad aragonesa, así como de los distintos caminos que ha atravesado. Gobiernos variados, distintos; como si la esencia del aragonés fuera el contrapunto de una sinfonía algo...monótona. En realidad, poco a poco vamos encanuzando nuestras ideas y dando consistencia a nuestro carácter.

La Asociación ha sido el grupo referencial que marca la universalidad, lo plural y a su vez ha sido sensible con todos los ecos sociales. Nadie se ha sentido foráneo ni extraño. El marcado carácter solidario de sus miembros ha sido la señal de identidad de esta asociación. Y todavía el grupo sigue intentando ser lo más abierto y participativo de esta sociedad, dado que conviven tendencias y propuestas distintas en medio de, unas veces, limitaciones técnicas y, otras, ideológicas. La asociación tiene las puertas abiertas todo el año, a todos y a todas, sin ninguna limitación. **No existe entre nosotros otro título y mérito que el de ser persona, en su más amplia consideración.** No citamos a las autoras ni a los autores que han hecho posible que esta asociación cumpla esta edad de plata. Con este motivo hemos decidido dar lo mejor de nosotros para esta celebración. Ya en nuestros estatutos, se refiere el artículo 4º a la pertenencia o **inclusión en la nómina de asociados a aquellas personas que se quieran premiar por su apoyo, colaboración o triunfo artístico.** Por esto presentamos en lugares variados y diversos de Zaragoza distintas muestras del quehacer continuo y distinto. Son una muestra completa de los distintos autores y autoras que van pasando y pertenecen a esta Asociación. Haciendo distinciones y estancos niveles fracasaríamos como artistas de esta tierra.

En esta tierra en la que, dada su peculiar morfología y siguiendo su peculiar forma de ser, no dejaremos de gritar de esta manera silenciosa y pacífica que hace del arte esta “misteriosa herramienta”. **La imagen artística sin límites es la más grande y completa de las posibles formas de comunicación y a su vez su universalidad nos hace iguales a todas y a todos.**

«ALFARO 1994-2004»

Por Inmaculada Casado.

Hoy tengo el placer de acercarme a la obra de una de mis amigas de la infancia **«CAROLINA ALFARO HARDISSON»** y lo hago con el corazón, desde el recuerdo de un viejo pasado y con la esperanza de un nuevo futuro. Nuestras vidas han estado unidas y han sido coincidentes en diversos puntos interesantes. Ambas hemos estudiado en los mismos centros, en el Colegio Teresiano de la calle Zurita (que nos formó espiritualmente), en Santo Tomas de Aquino de la Familia Labordeta (que cultivó nuestro interés por la cultura), y en la Escuela de Artes y Oficios de Zaragoza (el Gran Pilar de la creación de nuestra ciudad).

Pero sobre todo nos une la importancia que en nuestras vidas ha tenido la figura del padre. También nuestros padres tenían una cierta similitud, ambos habían simultaneado las carreras de medicina y derecho, ejerciendo después la medicina el uno y el derecho el otro. Tanto el padre de Carolina como el mío fueron poseedores de una fuerte personalidad, y ambos tuvieron un cierto peso dentro del mundo sociocultural de su tiempo. Nosotros, por nuestra parte, vivimos la misma experiencia de amor y admiración hacia nuestros padres, colaboramos en sus proyectos, nuestras figuras se eclipsaron mientras vivieron y la fecha de su desaparición marcó para las dos el inicio de un nuevo y más sereno acercamiento al arte y a sus manifestaciones.

Mi padre falleció en 1982, yo tenía 20 años y fui arropada y protegida por los padres de mis amigas, **EMILIO ALFARO** y **ANTONIO FERNANDEZ MOLINA**, que fueron mis padrinos culturales, y por dos Grandes Señoras **MERCEDES MARINA** y **MARÍA PILAR BURGÉS**, que se convirtieron por su generosidad en mis madrinas. Carolina perdió a su padre en 1994 cuando ella tenía ya 33 años y una amplia experiencia creativa al lado de su padre.

Para Carolina la mágica fecha del **Solsticio de 1994**, cuando fallece **EMILIO ALFARO GRACIA** y comienzan sus funerales -primero el político en el Pilar como Concejal que era de Bienestar Social, luego el Homenaje gitano a este gran humanista que desde su época de Secretario Provincial de la Cruz Roja tanto había ayudado a los necesitados- fue visionaria, en ella se replantea su vida y comienza su verdadera creación artística. Sustentada por dos fuertes pilares, su tío y «pater familias» **FERNANDO ALFARO** (que estudió Derecho, ejerció como Procurador de los Tribunales de Zaragoza y recibió formación técnica artística en la Escuela de Artes de Zaragoza de la mano de su buen amigo el maestro Virgilio Albiac) y su esposo **PATXO ASTOBIZA** (Diplomado en Empresariales, licenciado en Económicas, diseñador de páginas Web que utiliza todas las técnicas relacionadas con lo visual, imágenes digitalizadas, fotografías, vídeo, y pintura).

Viviendo en este mundo familiar totalmente cultural donde el Arte es el medio de expresión para la comunicación del yo interior, Carolina utiliza la pintura o la gráfica para sumergirse en su mundo onírico con obras de tendencia surrealista, y el Arte Digital, para transformar la visión exterior que la envuelve y la define, en imágenes de una gran calidad técnica. Sorprendente es la similitud en nuestras obras, fruto del trabajo individual, y de experiencias por caminos diferentes, que en momentos claves convergen para marcar un grado mágico de evolución.

Nos unimos bajo una fuerte energía creadora en aquel **solsticio de 1994**, de allí salieron un montón de ideas y conversaciones, que florecieron en diversas exposiciones organizadas desde la **Asociación Profesional de Artistas Plásticos «Goya» Aragón**. En el catálogo de Exposiciones de AAPA y en su boletín de **verano de 1994**, tuve la oportunidad de presentar su obra

diciendo: «Es dinamizadora cultural, y desarrolla su actividad desde la **Fundación EMILIO ALFARO**. Pertenece a esta conocida familia del mundo político-cultural. Nieta de **EMILIO ALFARO LAPUERTA**, periodista de la Voz de Aragón, de la Hoja del Lunesy contuertulio habitual de JUAN MONEVA y RAMON DE LA CADENA, e hija de **EMILIO ALFARO GRACIA**, medico, editor, escritor, pintor, realizador de cine, dramaturgo y contuertulio habitual de MIGUEL LABORDETA y EMILIO GASTON. Ferviente creadora, escritora, cineasta, desarrolla el Vídeo - Art y una obra gráfica que parte de la fotografía y evoluciona hasta el Copy Art (Foto - Collage). Colaboradora en la mayoría de los proyectos de su padre, no ha realizado ninguna exposición individual».

En aquella época en la **AAPA**, yo dirigía su Sala de Exposiciones y era Vocal de Muestras e Itinerancias en la Junta Directiva Presidida por Miguel Angel Arrudi (era mi 3ª época, ya había estado en 2 Juntas bajo la Presidencia de Paco Rayo, en el Coso y en la Calle San Miguel de 1985-1995). Desarrollaba un amplio proyecto de intercambios con muestras internacionales, nacionales y autonómicas, para estas últimas había recuperado la idea del I Congreso Estatal de Artistas Plásticos (organizado por la Confederación Sindical de Artistas Plásticos CSAP y el Comité para España de la Asociación Internacional de Artistas Plásticos AIAP UNESCO, en 1988 en el Centro de Arte Reina Sofía de Madrid), en la que se impulsaba a la Asociación de Artistas Plásticos «GOYA» de Aragón como Confederación, dando cabida en ésta a todas las Asociaciones de Zaragoza, Huesca y Teruel, que tuvieran entre sus asociados un número considerable de artistas plásticos (pero evolucionado gracias a las innumerables relaciones del Presidente Arrudi y en colaboración con el VEGAP, el CISAC, la IFRRO, la GESAC Entidades de Gestión de la propiedad intelectual dentro de la CEE).

Carolina participó de 1994 a 1995 en las tres Muestras autonómicas del Bajo Aragón y en dos intercambios que se hicieron con Cataluña y Valencia. Bajo el título **«ART XXI» (Arte del Siglo XXI, una exposición que nos abre a las distintas posibilidades de evolución del arte actual en el siglo XXI)** 2 escultores Miguel Angel Arrudi y Mauricio Mischiari, 2 pintores Quinita Foque y Mariló Tella, 2 gráficos Carolina Alfaro y Cristina Beltrán, y 2 ceramistas Guimerais y Manuela Sánchez, fue presentada en la Sala de la Casa de Cultura dentro de la II Muestra de Arte y Artesanía de Valderrobres (Teruel) e itinerante en el Museo del Ebro de Tortosa (Tarragona); **«ARTE GRÁFICO II»** junto a ANGL (Angela del Río), I. Casado, Bericat, Moores, Arbués, García Vives, García Julián, De Pedro, Baldellou, J. M. Sánchez y Tomas Saura, presentada en la Sala de la Comarca de Alcañiz (Teruel) e itinerante por el Torreón de la Nevera de Morella (Castellón); y **«ALFARO»** dos muestras individuales simultáneas en el Santuario (1 obra) y en la Tapia (11 obras), Salas de la Asociación Cultural Gran Cinema en Valderrobres (Teruel).

Han pasado casi 10 años desde esas exposiciones y ambas hemos evolucionado en nuestras vidas y en nuestras obras, Carolina desde **galeriagoya.com** y yo desde el Taller de Diseño Gráfico, pero recientemente hemos sentido de nuevo la necesidad de volver a unimos, fusionar nuestras energías creadoras y trabajar en una gran conmemoración del 10 aniversario del fallecimiento de su padre **«EMILIO ALFARO 1994-2004»**, un gran proyecto que ya está en marcha y que cuenta con la Colaboración del Periódico **KONOZER ARAGON**, de la Tertulia de Artes Plásticas «Pablo Gargallo» del Ateneo de Zaragoza, de la Sociedad de Caballeros de la Capa Española y del Espacio Cultural **SANCLEMENTE 20**. Y es en este Espacio donde presentamos nuestro proyecto de aniversario con una Exposición individual de su obra titulada **«ALFARO 1994-2004» Una Década de Creación Artística**.



Carolina Alfaro Hardisson

Tiene el honor de invitarle a la exposición de sus pinturas que, reunidas bajo el título:

"ALFARO 1994 - 2004 UNA DÉCADA DE CREACIÓN"

se podrán ver en el Espacio Cultural

SANCLEMENTE 20

Sanclemente, 20 - 60.001 ZARAGOZA,

16 de Octubre - 10 de Diciembre de 2003

COMISARIA: Inmaculada Casado Mulet

INAUGURACIÓN: 16 de Octubre de 2003 19'00 h.



www.zaragoza-ciudad/sc20

SANCLEMENTE 20 - 1º planta - 5001 - Zaragoza

Reserve su mesa en el - 976 - 219 - 476 -



Pilar Fuentes Rodríguez
y Sara Corpas Pinilla
Azafatas de:

KONOZER ARAGON,
SANCLEMENTE 20,
ATENEO DE ZARAGOZA,
y SOCIEDAD DE
LOS CABALLEROS DE
LA CAPA ESPAÑOLA.

L.E.S.M.A.,

Escuela de Azafatas y T.C.P.'s

Paseo Independencia 19, 5ª Izda. 50001 Zaragoza

Tel.: 976 233 671 / 976 235 019

Fax: 976 228 736 / 976 233 671

E-mail: lesmazar@arrakis.es

Website: www.lesma-ndp.com





ATENE DE ZARAGOZA



TERTULIA DE ARTES PLASTICAS «PABLO GARGALLO»

Taller teórico de investigación y educación sobre la comprensión de la situación y de la evolución de las Artes Plásticas Aragonesas en el siglo XXI

Coordinador: 1 - JUAN ANTONIO CADIerno BOLDOBA. Secretarías de Coordinación: 2 - INMACULADA CASADO, 3 - CAROLINA ALFARO. Erudito: 4 - JAIME ESAIN. Críticos: 5 - MANUEL PEREZ - LIZANO, Tertulianos: 6 - MARIA PILAR BURGÉS, 7 - PEDRO PABLO AZPEITIA, 8 - HECTOR LOPEZ, 9 - JORGE SABINA, 10 - MARIELA GARCIA VIVES, 11 - MARIA AMPARO MARTÍN 12 - MANUELA BOSQUE.

1ª TERTULIA:

PIONEROS DEL ARTE ABSTRACTO

El miércoles 22 de Octubre, de 20 a 21,30 horas.

1º Tiempo (10 minutos):

Por el Coordinador -. Juan Antonio Cadierno
Presentación - Lo Espiritual de la Abstracción.

2º Tiempo (30 minutos):

Por el Erudito -. Jaime Esain
Desarrollo Histórico de las Artes Plásticas Aragonesas en el siglo XX - Tributo al Grupo «PORTICO»

3º Tiempo (5 minutos): Por los Tertulianos
Preguntas y comentarios.

4º Tiempo (15 minutos): Por Críticos
Acercamiento a la Obra de Artistas Plásticos Aragoneses, que exponen en la actualidad.

- Juan Antonio Cadierno - Un Gran Maestro
- 1 - Ramón y Cajal (Congreso Cajal)
 - Manuel Pérez - Lizano - Un Acto y Tres Artistas
 - 2 - 25 Aniversario de la AAPA «Goya»
 - 3 - Jorge Gay - La Lonja de Zaragoza.
 - 4 - Jesus Fraile - Sala Torrenueva
 - 5 - Pedro J. Saz - Fundación Maturén de Tarazona
 - Inmaculada Casado - Un Acto y Tres Promesas
 - 6 - Atr@pados - I Muestra de Arte en la Red
 - 7 - Carolina Alfaro (Arte Digital) - Sanclemente 20
 - 8 - Margarita Garcia Buñuel (Polaroi) - FNAC
 - 9 - Eva Armisen

5º Tiempo (5 minutos): Por los Tertulianos
Preguntas y comentarios.

6º Tiempo (5 minutos):
Por el Erudito -. Jaime Esain
Conclusiones Generales de la 1ª Tertulia.
Aportaciones del Grupo Portico al Siglo XXI

7º Tiempo (5 minutos): Por los Críticos
Conclusiones Profesionales de la 1ª Tertulia.
Denominador común en las muestras actuales

8º Tiempo (5 minutos):
Por el Coordinador -. Juan Antonio Cadierno
Conclusiones Finales de la 1ª Tertulia.
Arte terapia - sacar el yo.

9º Tiempo (10 minutos):
Por la Secretaria -. Carolina Alfaro
Lectura del I Acta para aprobación.

DEL XX AL XXI

Por Juan Antonio CADIerno

LO ESPIRITUAL DE LA ABSTRACCIÓN

Durante el Siglo XIX los figurativos representaban el mundo, copiando la realidad a su modo.

La llegada de la Fotografía en 1840 y el cine en 1896 supuso un nuevo replanteamiento de la creación de los espacios exteriores, aportando nuevas formas de ver.

Estaba naciendo una época en la cual el hombre (toda la humanidad) estaba experimentando una transformación más radical que cualquiera otra conocida (a todos los niveles: industrial, científico, político, bélico...).

Los artistas buscaron nuevas maneras de responder al mundo que les rodeaba: rechazándolo, disolviéndolo, cambiándolo, fragmentándolo, simplificándolo, abstrayéndose o extrayéndose de la realidad, hasta no representar nada del mundo exterior. Bajo la creencia que los objetos perjudicaban la pintura y que suprimiendo las formas de las cosas, se llegaba mas cerca del corazón de la naturaleza. Sé referían solo a invisibles estados interiores y el artista representaba la imagen del mundo interior y su proyección a través de un tratamiento personalizado de los valores plásticos (forma, color, equilibrio), que iba hacia lo espiritual, la verdadera expresión del espíritu del ARTISTA, del CREADOR, del CONSTRUCTOR, del ALMA.

ARTE TERAPIA - SACAR EL YO

Pero si el Siglo XX fue un viaje interior hacia el ALMA del ARTISTA, el Siglo XXI es la comprensión y superación de ese proceso, y la necesidad de sacarlo al exterior, para compartirlo (comunicación internacional instantánea). El yo interior libre de todos los fantasmas, sale al exterior, como indiscutible protagonista, para experimentar por una NUEVA ERA tecnica, digital y virtual, donde el Ordenador e Internet son meros instrumentos de CONSTRUCCION de una UNIDAD UNIVERSAL.

EXPORTANDO ARTE ARAGONES

Por Inmaculada CASADO

Margarita GARCIA BUÑUEL

La FNAC - Zaragoza, en Octubre 2003, Nuevo Talento Fnac 2003, y el representante español en el Premio Europeo de Fotografía Fnac de Artes junto con los ganadores de Francia, Italia, Suiza, Portugal, Bélgica, Brasil y Taiwan. Exposición itinerante que recorrerá todas las Fnac de nuestro país. -Madrid, Barcelona, Valencia, Zaragoza, Oviedo y Alicante-. Zaragoza de 33 años, de talante polifacético, fotógrafa, bailarina (formada en danza clásica y arte dramático), escritora, videoartista... que ha convertido la polaroid en su forma genuina de expresión. En «AL OTRO LADO DEL PARAISO» serie de 32 imágenes, transmite un **diario íntimo, donde posa como modelo de su búsqueda introspectiva**. Una exposición que continúa la que hizo en la Sala JUANA FRANCÉS de la Casa de la Mujer, el PILAR 2002, «A ESTE LADO DEL PARAISO»

Eva ARMISEN

LA GALERÍA OPHELIA DE LOS ANGELES en octubre 2002, exhibe por primera vez el trabajo de la pintora Zaragozana (nacida en 1969 que reside y trabaja en Cataluña, y que su obra puede verse cada año en las ediciones de ARCO y ESTAMPA y en diferentes galerías europeas), con una muestra de sus piezas más recientes englobadas bajo el título «TREASURES» nos muestra con trazos enérgicos y seguros historias cotidianas que marchan al **ritmo biográfico de los acontecimientos** y que desvelan actitudes y sentimientos.

TRIBUTO AL GRUPO «PÓRTICO»

Por Jaime ESAIN.

La aparición del grupo Pórtico en el panorama aragonés de los últimos años 40 fue un acontecimiento artístico tan singular como importante, máxime si se tiene en cuenta el paupérrimo ambiente que en aquellas calendas respiraban las artes plásticas en Zaragoza. La circunstancia de ser los integrantes de este colectivo los primeros en exponer oficialmente pintura abstracta en España - de ahí viene su trascendencia- fue un hito que ha costado bastante tiempo y esfuerzo hacer reconocer a muchos medios historicistas y críticos del mundo de la pintura tanto centrales como autonómicos.

Este colectivo nació al amparo del prestigioso librero zaragozano José Alcrudo, que en aquellos tiempos era dueño de un quiosco-librería existente en el entonces andén central del Paseo de la Independencia, a la altura de Correos, que llevaba el nombre de Pórtico y era centro de reunión de escritores, artistas e intelectuales zaragozanos, atraídos por las novedades bibliográficas que el titular del establecimiento recibía del extranjero en una época en que la censura cercenaba cualquier impulso renovador.

Constituido el núcleo inicial del grupo, formado por nueve pintores, hizo su primera exposición en el Centro Mercantil de Zaragoza en abril de 1947 bajo el título de «Pórtico presenta 9 pintores», en alusión al padrinazgo de Pepe Alcrudo y al nombre de su quiosco. A destacar que esta muestra era todavía figurativa. Se sucedieron algunas otras exposiciones en Madrid y Zaragoza, hasta que en octubre de 1949 se celebró en la Lonja de Zaragoza el I Salón Aragonés de Pintura Moderna, primera exposición no figurativa presentada oficialmente en España. El número de los artistas participantes en cada una de las muestras del grupo Pórtico varió de unas a otras apariciones en público, hasta que el final del colectivo quedó reducido a los tres pintores que acabaron de prestigiar y difundir el grupo: Santiago Lagunas, Fermín Aguayo y Eloy Giménez Laguardia, el primero de los cuales, doctor arquitecto, fue el que actuó como impulsor principal del grupo.

La aparición de la pintura abstracta en Zaragoza fue en extremo conflictiva, debido a la incompreensión y resistencia de una crítica acostumbrada a un manido arte académico, repetitivo y trasnochado, contra el cual se dirigió precisamente el afán renovador de los artistas que integraban el Pórtico. Las polémicas se sucedieron en la prensa, con ataques furibundos al nuevo arte y respuestas no menos apasionadas de los pintores informalistas, trifulcas que llegaron incluso a los tribunales de Justicia.

Al cumplirse recientemente las Bodas de Oro del grupo Pórtico sin que prensa, radio ni televisión prestaran atención a la importante efemérides, hemos querido resucitar en esta Tertulia del Ateneo de Zaragoza el espíritu de uno de los acontecimientos artísticos de los que más orgulloso puede mostrarse Aragón, rindiendo tributo a unos artistas que han dejado su nombre en lo más alto de la Historia del Arte Contemporáneo Español.



EL TALLER DE LAS ARTES

Taller de Dibujo
Taller de Pintura
Teoría del Arte
Taller de Literatura

El objetivo del Taller de las Artes es transmitir los conocimientos propios de las disciplinas artísticas fundamentales, que unidos a conferencias y clases teóricas logren que el alumnado se encuentre en un clima artístico completo, donde reflexionar en torno a la creatividad.

Horario: mañanas de 12 a 2, tardes de 5 a 9

C/ La Torre nº1, esquina C/ Cantin y Gamboa (zona Coso Bajo) - Tfno: 660 78 77 77



OBRA GRÁFICA: D. Bayo, A. Durc, Beulas...
GRABADOS, PLUMILLAS, LITOGRAFÍAS, ESPEJOS,
PORTAFOTOS DISEÑO

-10 % descuento en orlas -

Serrano Sanz, 3 - Tel. 976 56 17 06 - 50009 ZARAGOZA
Sector Universidad

EXCURSIÓN CON EL ATENE

DÍA: 18 DE OCTUBRE (SÁBADO)
HORA DE SALIDA: 9 DE LA MAÑANA
LUGAR: ANTIGUA FACULTAD DE MEDICINA
(Plaza de B. Paraiso)

VISITAS GUÍADAS:

MONASTERIO DE RUEDA,
ESCATRÓN (Altar mayor de alabastro)
CASPE (Comida).

ALCAÑIZ (Castillo y otros monumentos)
10,30 DE LA NOCHE ASISTIREMOS A LA REPRESENTACIÓN DE LA ZARZUELA «LA DOLOROSA» EN EL TEATRO DE LA VILLA.

SALIDA DE ALCAÑIZ: SOBRE LAS 23,45 H.
LLEGADA A ZARAGOZA: SOBRE LA 1 DE LA NOCHE.

PRECIO TODO INCLUIDO: 31 euros.
INFORMACIÓN Y RESERVA: MANUELA BOSQUE,
Contestador: 976.315.734. Movil: 619.713.589.



EL NOTICIERO DE LA CAPA

INFORMATIVO CULTURAL. / N.º33 / octubre 2.003

http://www.personal.able.es/konozer/pagina_nueva_6.htm

DIRECTOR ESPIRITUAL: José Carvajal.

OFRENDA DE FLORES A LA VIRGEN DEL PILAR

Por Rafael NAVARRO - Presidente de la CAPA.

Estimados Socios.

Después del obligado parón veraniego, y de sobrevivir a los calores desmesurados que todos hemos sufrido, retomamos este nuevo ciclo con mas ganas si cabe que cuando lo dejamos antes del verano.

Es nueva etapa, la empezamos con este acto tan extraordinario y que cada año bate records de asistencia, como es la **LA OFRENDA DE FLORES**, seguramente que casi todos a través de la prensa ya os habeis enterado que salimos este año con el n.º 35 en el sorteo de grupos. Poco a poco nos vamos consolidando como Grupo y como Asociación, el año pasado salimos 80 personas y este año nuestra ilusión sería superr esta cifra, por lo que os invitamos a todos vosotros y a vuestras familias y amigos a acompañarnos en este motivo acto de la **OFRENDA DE FLORES A NUESTRA PATRONA LA VIRGEN DEL PILAR**, este año tenemos la ventaja de salir pronto, con lo cual nos evitamos los largos retrasos que se van acumulando a lo largo de la ofrenda y que a veces supera la hora de demora.

Ademas este acto de la **OFRENDA** sirve como escaparate para poder lucir nuestra **CAPA**, y para darnos cuenta y alegrarnos de que cada año se ven **CAPAS** en la **OFRENDA**, y es un buen momento para contactar con futuros socios.

DÍA: 12 de Octubre
HORA DE SALIDA: 8,25 horas
LUGAR: C/ Casa Jimenez
SE RUEGA PUNTUALIDAD.

PÉSAME

En estas pocas líneas, queremos dar el **PÉSAME** en nombre de todos los Socios a **ANGEL GARCIA LARRIBA (Antiguo Socio)** por el fallecimiento de **DORI su Esposa**, a los cuales nos unio un estrecho lazo de amistad y afecto. A través de estas líneas la **ASOCIACIÓN CULTURAL AMIGOS DE LA CAPA** expresa su pesar por dicho obito y participa de tan dolorosa perdida.

Esta exposición ANTIDOTO

Está dedicada a mis almas grandes.
A Miguel Angel Cubero.
Gracias a mi rayo luminoso Pedro.
Para mi lucero Alejandro.

En nombre de la chispa de mis antepasados.
Por el precioso togado y la linterna de mi padre Fernando y mi madre Juana María.
Por el brio de mi padre político Félix.
Por el cariño encendido de todos mis hermanos, Libertad en particular, tatos y sobrinos.
Desde el ejemplo de mi familia, en especial de mi abuela Manuela. Por la bóveda centellante dc tíos y primos, con Angel y Loli, José y M.ª José.
Hacia mis grandes estrellas María, Isabel, José M.ª y Michel.
Desde mis familias de acogida de Celia, Fina, Magdalena, Trini.
Hacia la luminosa amistad de Pili, Rafa, Ana, Pili, Oscar, M.ª Carmen, Montse, Adolfo, Merche, y el esplendoroso aliento de Jaime, Marisol, Miguel, Angel, Inés, Manolo y Marta.
Por todos mis relucientes amigos.
Por el destello de mis maestros y la brillantez de mis alumnos.
Por la lea antorcha de mis amigos artistas y mis entrañables acuarelistas.
Desde lo mas Incandescente de mis colaboradores profesionales y estudiantes.
Gracias al brillo de Sara y Vicente.
Gracias a los focos de Caja Rioja.
Por esta tierra mía. Por tu incomparable luz.

D. ARQUE

FUNDACIÓN CAJA RIOJA
CENTRO CULTURAL GRAN VIA - LOGROÑO
SEPTIEMBRE - OCTUBRE 2003

La presentación será a cargo de **JAIME ESAIN**, crítico de Arte.



M.ª LUZ IBARRA ALCAINE
PRESIDENTA DE LA CAPA
DE ZARAGOZA (1970-1997),
FOTOGRAFIADA POR
SU AMIGO ALFONSO
SÁNCHEZ PORTELA
PRESIDENTE DE LA CAPA
DE MADRID (1969-1990).



NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

Por MARIA AMPARO MARTÍN MOLINER

EN EL SIGLO PRIMERO, EL APOSTOL SANTIAGO, LA VISITA DE LA VIRGEN RECIBIÓ.
EL MANDAMIENTO DE LA VIRGEN : MANTENER INAMOVIBLE SU PILAR, SU CAPILLA, DE OCHO PASOS DE ANCHO, POR DIECISEIS DE LARGO.

EN 1434 LA CAPILLA SUCUMBIÓ ANTE EL FUEGO, SIN QUE LAS LLAMAS PUDIERAN CONSUMIR, NI EL SAGRADO PILAR DE JASPE, NI LA IMAGEN DE LA VIRGEN DEL PILAR.

UNA VEZ MAS, LA ORACIÓN QUE EL PUEBLO ARAGONÉS, HABÍA ESCRITO Y MEMORIZADO EN SUS CORAZONES, GENERACIÓN TRAS GENERACIÓN, VIÑO EN CARNE MORTAL, Y SUBIÓ A LAS ALTURAS, SEA POR SIEMPRE BENDITA Y ALABADA, Y SE QUEDÓ EN ALGO MAS QUE UNA LEYENDA.

NO HUBO NADA MÁS LARGO QUE LA OBRA DEL PILAR, PIEDRA A PIEDRA CON EL TESÓN Y CARINIO, DE TODOS LOS ARAGONESES. EL 12 DE OCTUBRE ES, UNA FECHA SEÑALADA, DE LA VIRGEN DEL PILAR, LA QUE VIÑO A ZARAGOZA.

TIENE DULZURA EN LA CARA, Y AMOR EN EL CORAZON, POR ESTO SE HIZO LA REINA, DE TODA ESPAÑA, Y SE QUEDÓ EN ARAGÓN. LA VIRGEN DEL PILAR ES, REINA DE LA HISPANIDAD, Y LA QUE MÁS ALTARES TIENE.

ES LA VIRGEN DEL PILAR, PEQUEÑA DE TAMAÑO, Y CON UN GRAN CORAZÓN, COMO LO TIENEN LOS MANOS. SI CIEN VECES YO NACIERA, Y YO PUDIERA ECOGER, LAS CIEN VECES NACERIA, ESPAÑOL Y ARAGONES.

«ASOCIACION DE ARTISTAS FIGURATIVOS ARAGONESES».

- **Sala de Caja Madrid**, Del 19 de Septiembre al 16 de octubre. XVII Salón de Otoño 2003.

« **AGRUPACION ACUARELISTAS DE ARAGÓN** ».

- **Sala de Exposiciones de La Agrupación Artística Aragonesa**, Del 1 al 17 de octubre Exposición: «LA ACUARELA EN PEQUEÑO FORMATO» (La foto de portada de la Virgen del Pilar, es una de las obras de esta Exposición realizada por M.ª AMPARO MARTÍN).

- **Sala CAI Barbasan**, Del 3 al 17 de octubre. «PREMIO MARIANO BARBASAN 2003»

« **ESMALTE ARAGÓN** ».

- **Escuela de Arte de Zaragoza**, Del 26 de septiembre al 31 de octubre de 2003. Retrospectiva de Mª PILAR CASTELLANO. Esmaltes a fuego.

- **Asociación de Artistas Plásticos Goya-Aragón**, Del 3 al 29 de octubre de 2003. Participan: Mª PILAR CASTELLANO, MARÍA MATEO, MARIELA GARCÍA VIVES Y BLANCA GARCÍA. « **ASOCIACIÓN DE ARTISTAS PLÁSTICOS «GOYA» ARAGÓN - EXPOSICIONES 25º ANIVERSARIO** ».

- **Galería Tizon**, (Inauguración de Nueva Galería), Del 4 al 30 de septiembre. Veinte en oros. Participan: FAUSTO DÍAZ, JOAQUÍN PACHECO, JORGE FREIRE, ANTONIO ROJO, VICENTE DOLADER, FERNANDO CORTES, JULIA REIG, LAURA CAMEO, ISABEL FALCÓN, RAFAEL GÓMEZ, FAUSTINO MANCHADO, ANGEL ORENSAZ, GUILLERMO CABAL, GOMEZ LUNA ANTONIO FORTUN, «LA CHUNGA», SARROCA, RAFAEL NAVARRO, TIZON 2ELALQUIMISTA2, Mª JESUS MARTIN.

- **Museo Pablo Gargallo**, Del 5 de octubre al 16 de noviembre. Socios de honor de la Asociación: PABLO SERRANO, SALVADOR VICTORIA, JUAN JOSÉ VERA, JOSÉ ORÚS, MANUEL VIOLA, ANTONIO SAURA Y FRANCISCO RALLO.

- **Escuela de Artes y Oficios**, Del 6 al 29 de noviembre de 2003. Participan: ALEJO ANADÓN GARCÍA, BLANCA GARCÍA, CONCHITA TRIGO, DOLORS ESCUDE GIL, EUSEBIO GARCÍA, FRANCISCO JAVIER MARCO, ISABEL ARRIBAS, ISABEL ESPINOSA, ISABEL LARRODE PELLICER, JAVIER BARRIOS, JOSÉ IGNACIO PUERTOLAS, JULIA REIG, JOSÉ LUIS RÍOS, KATY ROCASOLANO, MARIELA GARCÍA, MANUEL PÉREZ, MERCEDES LÓPEZ RAMIRO, LIDIA VELÁZQUEZ, BEGOÑA MAZA MARTINEZ, CÁNDIDO BLAS LABORDA

AVANCE DEL I CONGRESO DE LA CAPA ESPAÑOLA

M.ª LUZ IBARRA

PRESIDENTA HONORARIA DE LA ASOCIACIÓN CULTURAL AMIGOS DE LA CAPA

Con nuestro Cariño y Reconocimiento a:

M.ª LUZ IBARRA y JULIO GAMON

Por **María Amparo MARTÍN MOLINER**

Sé esta escribiendo un libro de la historia de la asociación cultural **“AMIGOS DE LA CAPA”** desde su inicio a nuestros días agradeceremos la documentación, anécdotas etc. Que nos hagan llegar al respecto, para dar a conocer todas nuestras actividades, homenajes actos sociales.

Dicen que recordar es volver a vivir; y el poder escribir hoy la historia de cómo se formo nuestra asociación, es algo entrañable para mi y gracias a la colaboración de amigos de esta asociación es posible que les pueda contar un poco de nuestro pasado y puedan saber que las personas involucradas de aquella época se entregaron y pusieron toda su ilusión y empeño por que esta hermosa prenda que es la capa española no se pierda en el olvido.

M.ª LUZ IBARRA ALCAINE, Presidenta de la asociación cultural **“AMIGOS DE LA CAPA”** desde que se inicio. Nacida en Zaragoza, aragonesa de hecho y por derecho, por amor y por vocación.

Desde muy joven supo cuales eran sus aficiones. Estudio en la Escuela de Artes y Oficios de Zaragoza dibujo y pintura, ello formo totalmente su personalidad como artista, su sensibilidad y amor a la cultura se pusieron de manifiesto. Su matrimonio con otro artista, **JULIO SAZ GAMON**, fue el resorte que definitivamente lanzo a **M.ª LUZ** al mundo de la cultura. Desde el año **1970** que toma la **Presidencia de la Asociación**.

Se define trabajando en dos claros campos, **la defensa de la CAPA y el impulso de la pintura en Aragón**.

De esta manera el arte se mueve por la geografía aragonesa y multitud de localidades son fiel testigo de sus exposiciones y concursos haciendo siempre presente la **CAPA ESPAÑOLA**, tales como en Tarazona, Barbastro, Daroca, Sos del Rey Católico, Jaca, Villanueva, Cubel etc.

Instauro los premios paleta de oro, plata y bronce; premios de gran solvencia habiendo sido otorgados a pintores de gran relieve nacional e internacional.

También se ha creado para los niños un premio especial para el concurso navideño de pintura rápida infantil en recuerdo y homenaje al pintor aragones **MANUEL VIOLA** socio de esta asociación y hermano de **JULIO SANZ**, esposo de **M.ª LUZ IBARRA**. El concurso navideño de pintura infantil, este concurso en principio se realizaba en la plaza santa cruz ; era impresionante cada año acudían mas niños a participar con un frío terrible a veces por los bancos como mesa o en la puerta de una casa cualquier sitio valia para estos pequeños artistas.

La asociación cultural **“AMIGOS DE LA CAPA”** está formada por distintas personas de un ámbito artístico-cultural muy variado, tales como pintores, médicos jeteros, fotógrafos, periodistas, etc.

Tiene como objetivo prioritario el mantener viva la tradición de nuestra querida **CAPA ESPAÑOLA**, haciéndola presente a través de todos nuestros actos sociales y culturales.

El trabajo de **M.ª LUZ IBARRA** a lo largo del tiempo ha quedado fielmente reflejado en la prensa aragonesa y a través de numerosos homenajes de reconocimiento por su labor tales como los de la Peña del cahirulo de Zaragoza, excelentísimo ayuntamiento de Barbastro asociación altoaragonesa de Villanua, asociación cultural “la atalaya” de Cubel, asociación cultural **“AMIGOS DE LA CAPA”** etc. Etc. Impulsora de la pintura aragonesa por los lugares mas recónditos de nuestra geografía, interesada colaboradora cultural con la asociación cultural “la atalaya” de Cubel y ha sido una gran luchadora por un Aragón mejor.

M.ª LUZ IBARRA muy conocida en los ambientes artísticos de la **ASOCIACION DE LA CAPA DE MADRID**, en una reunión entre amigos sale el comentario y la animan para formar en Zaragoza la asociación cultural amigos de la capa.

En **1970** en Zaragoza **PILAR DELGADO**, gran artista zaragozana directora del grupo de teatro la Taguara fue la pionera en llevar en Zaragoza la **CAPA ESPAÑOLA** que lucia de forma habitual.

Ella fue también una de las personas en proponer a **Mª LUZ** a tomar la presidencia de la capa y la animo con estas palabras **“Mª LUZ TOMA LA PRESIDENCIA, PONTE LA CAPA Y LUCELA CON ORGULLO”**.

Asi pues desde **1970** se formo la asociación dándose a conocer a través de sus actos sociales, exposiciones, concursos de pintura infantiles y actividades culturales.

El 12 de enero de **1980** un gran anuncio en HERALDO DE ARAGON decia: los **AMIGOS DE LA CAPA** en ZARAGOZA alcanzan la mayoría de edad. “YAHEMOS REDACTADO LOS ESTATUTOS DE LA ASOCIACIÓN PORQUE QUEREMOS TENER VIDA OFICIAL”.

Y al día siguiente la asociación cultural amigos de la capa en Zaragoza es inscrita en el gobierno civil.

SAN MARTÍN es nuestro patrón dio ejemplo compartiendo su capa con quien la necesitaba.

Todos los años celebramos una misa en el altar de nuestra **VIRGEN DEL PILAR** que desde **1994** el día de **SAN MARTÍN** luce un precioso manto alusivo a la **CAPA** realizado y donado a la **VIRGEN** por el gran artista socio de honor de nuestra asociación desde su principio, **FRANCISCO CESTERO MUJICA** gran persona y excelente pintor.

Desde **1997** D. **RAFAEL NAVARRO GARCIA** es el Presidente de la asociación cultural **“AMIGOS DE LA CAPA”**.



EL MOLINO ROJO

BRASERIA ARAGONESA EN CUARTE DE HUERVA

C/ Ramón y Cajal, 3 · CUARTE DE HUERVA 50410 (Zaragoza)

e-mail: rojomolino@terra.es

Tlf, Fax: 976 50 50 60 · Mvl: 617 05 82 74

Creado en 1973, El Molino Rojo en su 30 aniversario resurge de su letargo de 8 años de la mano de M^a Carmen y Rafael.

Se conserva su antiguo encanto de Asador típico aragonés, recuperando su tradición del Molino Rojo de Cuarte en sus productos: Chuletas de Buey, Chulebn de Ternera, Churrasco, Codorniz a la brasa y conejo, Ternasco de Aragón, Pañs caseros y embutidos de Teruel.

El Molino Rojo también le ofrece: Paellas para llevar, Servicio de Catering, Celebración de banquetes para Bodas, Bautizos y Comuniones.



En su 30 aniversario, El Molino Rojo, le ofrece el siguiente menú de degustación para 4 personas, de lunes a sábado (sólo para cenas) por sólo 36,45 €

ENTRANTES

Embutidos degustación "El Molino"

PRIMEROS

Bandeja de Ensalada Ilustrada

SEGUNDOS

Parrillada de Carne a la Brasa
o Conejo a la Brasa con alioli
o Costillas de Ternasco a la Brasa
o Codornices a la Brasa

POSTRES

Crema Catalana
o Flan con Nata
o Pudín de Frutas

VINOS

Del Campo de Borja,
de las Bodegas Viña Ainzón,
con una copa de cava y café.

Y para estas Fiestas del Pilar tenemos el siguiente Menú Especial individual por sólo 19,50 €:

ENTRANTES

Espárragos con Salmón ahumado y Langostinos
o Revuelto de Trigueros, Setas y Langostinos

CARNES A LA BRASA

Costillas de Ternasco de Aragón
o Costillares de Cerdo
o Parrillada de Carne

PESCADOS

Rape con Cigalas en salsa marinera
o Lenguado a la Minier
o Tronco de Merluza

POSTRES

Pudín casero de frutas con nata
o Crema catalana
o Flan casero
o Repostería artesana
o Sorbete de limón

Todos los menús se acompañarán con vinos del Campo de Borja de las Bodegas Viña de Ainzón (Crianza)

Felices
Fiestas

Obsequiamos con una copa de cava a todos los que nos visitan